



Verzija 04/03 Hišna brezžična (radijsko vodena) centrala FHZ1000 št. art.: 61 74 99

Komplet za ugodno ceno: FHZ1000 + brezžično krmiljenje ogrevalnih ventilov (servo pogon) št. art.: 61 75 00

To navodilo za uporabo je sestavni del izdelka. Obsega pomembne napotke za pripravo na zagon in uporabo. Če izdelek posredujete drugim osebam, poskrbite za to, da jim izročite tudi to navodilo. Shranite ga, da bi ga lahko kadarkoli znova prebrali!

Vsebina

NEKAJ BESED ZA UVOD

1. NAMEN UPORABE NAPRAVE

2. VSEBINA KOMPLETA

3. VARNOSTNI PREDPISI

4. OPIS SISTEMA

<u>A) BREZŽIČNA hišna centrala "FHZ1000"</u> <u>Opis nekaterih izbranih funkcij centrale</u> <u>B) SOBNI regulator / regulator ogrevanja "FHT8b" (št. art. : 75 04 04)</u> <u>c) SERVO POGON ogrevalnih ventilov "FHT8V" (št. art. : 57 00 56)</u> <u>D) BREZŽIČNO upravljanje s pomočjo telefona "FS20TS" (št. art. : 62 30 05)</u> <u>E) BREZŽIČNO upravljan izbirnik telefonskih številk "HMS/FHZ"</u> APARATI in naprave brezžično krmiljenega sistema vklapljanja "FS20"

5. INSTALACIJE SISTEMA "FHZ1000"

A) INSTALACIJE in OSNOVNE NASTAVITVE CENTRALE "FHZ1000"

<u>1. Mesto montaže</u>

2. Vstavitev pomožne ploščate baterije 9 V, nastavitve datuma in časa

3. Namestitev centrale "FHZ1000" na ravno podlago ali stenska montaža

B) INSTALACIJE SERVO POGONA OGREVALNIH VENTILOV "FHT8V"

1. Demontaža starega termostata (regulatorja ogrevanja) na grelnem telesu

2. Vstavitev baterij v servo pogon

<u>3. Montaža servo pogona ogrevalnih ventilov</u>

c) VZPOSTAVITEV RADIJSKE POVEZAVE MED CENTRALO in SOBNIMI REGULATORJI

1. Opis načina delovanja brezžičnega prenosa (sinhronizacija enot)

2. Priprave, ki jih moramo nujno opraviti

3. "Uglasitev" sobnega regulatorja temperature s centralo

3.1. Izbira prednastavljenih oznak prostorov

3.2. Sprememba prednastavljenih oznak prostorov ("podomačitev

4. Izbris sobnih regulatorjev temperature iz spomina centrale

D) UGLASITEV KOMPONENT STIKALNEGA SISTEMA "FS20" CENTRALE

<u>1. Hišna koda [</u>Hauscode]

2. Nastavitve hišne kode [Hauscode]

<u>3. Naslavljanje</u>

4. Upravljanje z naslovi

5. Primer prirejanja naslovov

6. Direktna uglasitev (vstavitev) komponent stikalnega sistema FS20 s centralo

6.1. Izbira prednastavljenih oznak komponent (vklapljanja)

6.2. Sprememba prednastavljenih oznak komponent ("podomačitev")

7. Izbris komponent iz spomina centrale

8. Programiranje brezžično krmiljenih vklapljanja ali zatemnilnikov

6. UPORABA SISTEMA

A) OSNOVNA STRUKTURA UPORABE

<u>1. Prikaz na zaslonu in kontrolne prvine centrale</u> FHZ1000

2. Struktura uporabe in meni centrale FHZ1000

<u>3. Nastavitve kontrasta</u> zaslona

4. Nastavitve osvetlitve zaslona (podosvetlitev ozadja)

<u>4. Zaklep kontrolnih tipk in vrtljivega koleščka</u>

<u>5. Odklep zaklenjenih kontrolnih tipk in vrtljivega koleščka</u>

B) PROGRAMIRANJE in NASTAVITVE PARAMETROV OGREVANJA

<u>I. Režimi (načini)</u> delovanja

2. Nastavitev temperature, vzpostavitev udobnega okolja ali znižanje temperature

3. Sestavitev tedenskega profila regulacije temperature za posamezne dneve v tednu

4. Sprememba (preklop) med temperaturo udobnega okolja in znižano temperaturo

5. Uporaba izven kurilne sezone (aktivacija prekinitve ogrevanja)

<u>6. Zaprtje ventilov (popoln izklop</u> ogrevanja

7. Sprememba nazivov (oznak) sobnega regulatorja (njegova "podomačitev

<u>8. Sprememba varnostne kode sobnega regulatorja ogrevanja (termostata)</u>

C) PROGRAMIRANJE KOMPONENT STIKALNEGA SISTEMA "FS20"

<u>1. Sprememba oznak (nazivov) komponent (njihova "podomačitev")</u>

2. Sprememba naslovov komponent stikalnega sistema "FS20"

3. Režimi (načini) delovanja komponent stikalnega sistema "FS20"

<u>4. Programiranje stikalnih časov sistema "FS20" za posamezne dneve v</u>tednu

5. Ročni vklop in izklop komponent sistema "FS20

<u>d) DELO z makri</u>

<u>1. Aktivacija </u>makra

<u>2. Vnos (sprememba) nazivov makra</u>

<u>3. Programiranje ali urejanje (prikaz razvoja)</u> makra <u>3.a) Programiranje makra za regulator "FHT8b" in centralo "FHZ1000"</u> <u>Primer programiranje makra (regulacije temperatur) za kopalnico in dnevno sobo</u> <u>3.b) Programiranje makra za sistem stikalnih naprav "FS20"</u> <u>Primer programiranje makra za sistem stikalnih naprav "FS20"</u>

E) PRIKAZ STANJA

<u>F)</u>ALARMI

<u>1. Vzroki (povodi) vklopa alarma / prioritete akustičnih a</u>larmov
 <u>2. Potrditev (izključitev) alarma</u>
 3. Alarm nizke temperature – programiranje najnižje temperature (Untertemp

7. MENI POSEBNE INTERNE FUNKCIJE "SOND"

<u>a) Nastavitve časa izvajanja nege proti nalaganju vodnega kamna "CALC</u>

b) Izbira prikaza enote temperature "°C °F

c) Nastavitve datuma in časa "dAt"

<u>d) Varnostna koda "</u>CodE"

e) Vnos števila servo pogonov ogrevalnih ventilov "no H"

f) Sinhronizacija servo pogona ogrevalnih ventilov s centralo " SynC"

g) Funkcija testiranja brezžičnega (radijskega) prenosa "tESt"

h) Prikaz položaja ventila(ov) v odstotkih odprtosti ventilov "StEL"

i) Nastavitve »ofseta" (premik položaja odprtosti) servo pogonov ventilov "OFFS

j) Nastavitve najnižje temperature (največje razlike temperature) "t-AL

8. BREZŽIČEN TELEFONSKI UPRAVLJALNIK FS20TS

Aktivacija (izbira) makra s pomočjo brezžičnega telefonskega upravljalnika

9. BREZŽIČEN IZBIRNIK TELEFONSKIH ŠTEVILK HMS/FHZ

<u>a) "UGLASITEV" izbirnika telefonskih številk centrale</u>

<u>1. Nastavitve aparata "HMS/FHZ" na centralni enoti</u>

2. Vnos telefonskih številk 1 do 3 na centralni enoti

2 a) Prenos vnešenih telefonskih številk v aparat "HMS/ FHZ"

3. Vnos predklica telefonske centrale (primer klicanja v pisarno)

4. Vnos skrivne kode za uporabo "HMS/FHZ" kot daljinskega tel. upravljalnika

5. Omogočenje "HMS/FHZ" za daljinsko krmiljenje, vnos števila zvonjenj

<u>6. Izvajanje testiranja funkcije alarma</u>

<u>B) »javljanje" ALARMOV z APARATOM "HMS/</u>FHZ"

c) AKTIVACIJA (izbira) makra z aparatom "HMS/ FHZ"

10. POMOŽNO DELOVANJE SERVO POGONA OGREVALNIH VENTILOV

11. ZAMENJAVA BATERIJ

A) CENTRALA

B) SERVO POGON OGREVALNIH VENTILOV

12. RAVNANJE Z BATERIJAMI in AKUMULATORJI

13. MOŽNE MOTNJE in NJIHOVA ODSTRANITEV

A) CENTRALA B) SERVO POGON ogrevalnih ventilov 14. MOTNJE RADIJSKEGA PRENOSA 15. POMEMBNA OPOZORILA GLEDE RAVNANJA Z NAPRAVAMI 16. VZDRŽEVANJE in ČIŠČENJE NAPRAV 17. ODSTRANITEV NAPRAV PRILOGA A: TABELA KOD PRILOGA B: SEZNAM ZNAKOV FHZ1000

Nekaj besed za uvod

Spoštovani kupci,

Zahvaljujemo se vam za zaupanje in za nakup naše zmogljive, kompaktne in natančne hišne brezžične centrale v radijskem območju 868 MHz z dosegom do 100 m.

Sodobno vodenje porabe energije, udobje in večja varnost v Vašem domu – to vse Vam zagotovi naša nova hišna radijsko vodena centrala "FHZ1000" z obojesmernim brezžičnim prenosom podatkov in z velikim, dobro čitljivim zaslonom. Brez kablov in brez dodatne instalacije lahko v Vašem domu:

• Individualno regulirate ali kontrolirate temperaturo in tako znatno varčujete z energijo. Centrala prevzame funkcijo skrbnika in uravnava vse radijsko vodene termostate ogrevanja v hiši – in to individualno v do 15 prostorih. S pomočjo te centrale lahko vodite do 8 servo pogonov (regulacijskih ogrevalnih ventilov) z brezžičnim daljinjskim krmiljenjem.

• Avtomatizirate časovne plane vklapljanja (izklapljanja) porabnikov (osvetlitve, zatemnitve itd.) v hiši, na prostem, v stanovanju ali v pisarni, in to s pomočjo stikalnih funkcij in ukazov (z brezžičnim prenosom ustreznih signalov).

• Ta centrala vodi avtomatske stikalni funkcije brezžičnega sistema krmiljenja "FS20" v hiši in tudi na prostem, zmore krmiliti spuščanje in dviganje rolet in markiz, zmore vklapljati in izklapljati razne hišne aparate, osvetlitve (tudi zunanje), zračenje (steklenjakov) pa tudi npr. zalivanje vrta.

• V primeru nevarnosti (npr. pri zataknitvi regulacijskih ogrevalnih ventilov, pri nevarnosti zamrzovanja, s primernimi napravami pa tudi pri vlomu itd.) vključi centrala alarm, ali pa Vam o teh primerih posreduje telefonske informacije.

• Hišna centrala "FHZ1000" izvrši po telefonskem klicu (tudi s pomočjo mobilnega telefona) s pomočjo telefonske brezžično krmiljenje aktivacijo vseh stikalnih (ali pogosto tudi zatemnitvenih) funkcij v hiši.

Konstrukcija izdelka odgovarja veljavnim evropskim in nacionalnim smernicam in normam (smernice o elektromagnetski ustreznosti). Izdelku je priložena ustreznost CE, ustrezne izjave in dodatki so shranjeni pri proizvajalcu.

Da bi napravo ohranili v dobrem stanju in zagotovili njegovo varno DELOVANJE, morate ta navodila za uporabo upoštevati, kot tudi v tem navodilu navedene varnostne predpise.

1. NAMEN uporabe naprave

"FHZ1000" predstavlja centralno enoto vodenja ogrevanja, ki lahko krmili posamezne regulatorje ogrevanja ali sobne termostate (tip "FHT8b") in servo pogone ogrevalnih ventilov (tip "FHT8V").

Med drugim lahko Ta centrala krmili ustrezne dodatne naprave brezžičnega sistema vodenja "FS20".

Preberite podroben opis, ki je opisan v poglavju "4. Opis sistema".

2. Vsebina kompleta

- Centrala FHZ1000
- Komplet za stensko montažo (vijaki in plastični vložki)
- Servo pogon ogrevalnih ventilov z adapterji (samo komplet za ugodno ceno št. art.:61 75 00)
- Navodila za uporabo

3. Varnostni predpisi

Varnostni napotki



Če nastane škoda zaradi neupoštevanja tega navodila za uporabo, se prekine garancijski rok! Ne jamčimo za nadaljnje škode, ki bi se zaradi tega pojavile.

Ne odgovarjamo za materialno škodo ali poškodbe oseb, ki so nastale zaradi nestrokovnega ravnanja ali neupoštevanja varnostnih predpisov. V teh primerih se prekine vsak garancijski rok.

• Tega izdelka (naprave) ne uporabljajte v bolnicah in v zdravstvenih ustanovah. kljub temu, da ti izdelki oddajajo relativno šibke radijske signale, lahko to povzroči motnje funkcij naprav in sistemov za vzdrževanje človeških življenj. Enako velja tudi za druga območja s podobno problematiko.

- Centrala je primerna samo za uporabo v suhih notranjih prostorih.
- Iz varnostnih razlogov in razlogov registracije (CE) je izdelek prepovedano poljubno spreminjati in/ali preurejati!
- V primeru napak v delovanju, varnosti ali priključitvi izdelka se obrnite na strokovnjaka.
- Embalažnega materiala ne puščajte ležati brez nadzora! Plastična folija/vrečka, itd. so lahko nevarni za otroke. Ta naprava ni igrača in ne sodi v otroške roke.
- V delovnih organizacijah je nujno upoštevati predpise za zaščito pred poškodbami, ki se nanašajo na električne naprave in obratovalna sredstva.
- Konstrukcija izdelka odgovarja varnostnemu razredu 2. Kot vir napetosti za omrežni adapter napajanja lahko uporabite samo po predpisih priključeno omrežno vtičnico (javno električno omrežje 230 V / 50 Hz).
- Ta naprava ni igrača in ne sodi v otroške roke. Zato bodite previdni pri uporabi teh naprav v prisotnosti otrok.
- Ne izpostavljajte naprave direktnamu vplivu sončnih žarkov, visokim ali prenizkim temperaturám, vlagi ali vodi.
- Ne izpostavljajte izdelka močnim vibracijam, ne izpostavljajte ga udarcem in padcem, padec aparata na trdo podlago bi lahko povzročil poškodbo.

4. Opis sistema

V sodobnem časa obstaja veliko razlogov za uporabo učinkovitih naprav za varčevanje energije.

Visoke cene plina ali kurilnih olj so gotovo najpomembnejši razlog – pomembno pa je tudi odgovorno ravnanje z neobnovljivimi energetskimi viri in zniževanje obremenjevanja okolja.

Vsakodnevne potrebe zahtevajo spremembe načina mišljenja. Zelo redko se uporablja celodnevno ogrevanje v družinskih hišah (ali stanovanjih) zaradi delovne aktivnosti članov družine (in otrok v šoli).

Običajno krmiljenje sistema ogrevanja ne more ustrezno obvladovati neredne prisotnosti članov družine v hiši ali v stanovanju zaradi premičnega delovnega časa. Iz teh razlogov se uporablja sodoben sistem vodenja porabe in efektivne izrabe energije v povezavi z zagotovitvijo potrebnega udobja bivanja.

Temperatura in udobje morajo biti zagotovljeni samo takrat (in le takrat), ko je to potrebno.

Brezžična (radijsko vodena) hišna centrala "FHZ1000" na idealen način izpolnjuje te zahteve in lahko še dodatno izboljša udobje bivanja in faktor dobrega počutja.

V naslednjih odstavkih boste našli kratek opis posameznih komponent sistema krmiljenje ogrevanja.

a) Brezžična hišna centrala "FHZ1000"

Brezžična hišna centrala "FHZ1000" predstavlja centralno enoto krmiljenja (vodenja) ogrevanja v hiši ali v stanovanju, ki krmili posamezne sobne regulatorje (npr. regulatorje ogrevanja ali termostate "FHT8b"), posamezne servo pogone ogrevalnih ventilov (npr. "FHT8V"), kot tudi komponente s vklapljanjanimi delovanji brezžično krmiljenega sistema "FS20" (vklapljanje in izklapljanje raznih porabnikov).

S pomočjo te centrale lahko daljinsko krmilite ogrevanje (s pomočjo sobnih regulatorjev / servo pogonov ogrevalnih ventilov). Informacije o okvarah sistema ogrevanja si lahko preberete neposredno za zaslonu hišne centrale ali pa Vam jo lahko centrala pošlje kot telefonska sporočila na stacionarni ali na mobilni telefon.

S pomočjo sobnih regulatorjev (termostatov "FHT8b") lahko ta centralna enota izvede individualno regulacijo sobne temperature v do 15 prostorih. Centrala pri tem "komunicira" samostojno s posameznimi regulatorji ogrevanja na mestu (torej v ustreznem prostoru) s pomočjo servo pogonov ogrevalnih ventilov.

Vse nastavitve in regulacije za posamezne prostore lahko udobno izvedete neposredno z centrale (in to brez uporabe kakršnihkoli povezav s pomočjo kablov). Seveda lahko izvedete samostojne (ročne) nastavitve neposredno za mestu (v ustreznih prostorih na posameznih regulatorjih ogrevanja). Tako ročno izvršene spremembe ustrezni regulatorji pošljejo nazaj z radijskimi signali v centralno enoto (možno samo pri regulatorjih ogrevanja tipa "FHT8b").

"FHZ1000" lahko samostojno regulira temperaturo v prostoru, kjer je nameščena. V ta namen morate v tem prostoru opraviti instalacijo dodatnega sobnega regulatorja "FHT8b" (sobnega termostata).

Opis nekaterih izbranih funkcij centrale:

• Regulacija sobne temperature s pomočjo dnevnega in nočnega programa, z možnostjo programiranja za vsak dan v tednu samostojno.

• Krmiljenje do 8 grelnih teles (radiatorjev) v enem prostoru.

• Funkcija za primer počitnic (odsotnosti) za izvajanja prehodne (začasne) spremembe temperature.

• Tedenska zaščita proti nalaganju vodnega kamna (preprečitev zataknitve ogrevalnih ventilov).

• Zaščita proti zamrzovanju sistema ogrevanja.

Motnje (napake) in nepredvidljiva stanja sistema, kot so npr. visoki odkloni temperature, ki bi lahko pomenili izpad sistema ogrevanja, so na centralni enoti prikazani optično (na zaslonu) in signalizirani akustično.

Za primer, ko ne boste doma, Vam lahko Ta centrala avtomatsko poda ustrezne informacije o nastalih motnjah s klicem na telefonsko številko (tudi na mobilni telefon) s pomočjo brezžično krmiljenega IZBIRNIKA TELEFONSKIH številk "HMS/FHZ" (št. art. : 75 04 05).

7

To lahko še posebej pozimi prepreči veliko škodo (zamrzovanje sistema ogrevanja), če boste npr. na poti.

Poleg upravljanja grelnih teles (radiatorjev) s pomočjo servo pogonov ogrevalnih ventilov ali regulatorjev ogrevanja "FHT8b" (sobnih termostatov, št. art. : 75 04 04), lahko enota "FHZ1000" vodi do 15 enot brezžičnega sistema vklapljanja "FS20".

Na ta način lahko s pomočjo centrale "FHZ1000" udobno vklapljate in izklapljate osvetlitve, hišne aparate, krmilite žaluzije in markize itd.: in to s časovnim krmiljenjem, po pritisku tipke, ali pa s pomočjo telefona – po Vaši izbiri.

Ta sistem Vam lahko znatno poviša varnost Vaše hiše ali stanovanja, npr. s simulacijo prisotnosti oseb v hiši (programsko vodeno vklapljanje raznih svetil v hiši ali stanovanju).

S pomočjo 4 programabilnih makrov (makro = zaporedje več funkcij ali ukazov, ki bodo izvršeni po vrstnem redu) lahko naprogramirate poljuben "scenarij":

• Z enim pritiskom tipke lahko znižate temperaturo v vseh prostorih.

- V zimskem vrtu lahko poženetee ali odprete markizo.
- Vključite zračenje.
- Vključite ali izključite svetilna telesa.

Pri tem lahko vsako napravo, prostor in makro poimenujete (označite z 10 znaki).

S pomočjo brezžičnega upravljanja s pomočjo telefona "FS20TS" (št. art. : 62 30 05) ali s pomočjo brezžično krmiljenega IZBIRNIKA TELEFONSKIH številk "HMS/FHZ" (št. art. : 75 04 05) lahko te ukaze pošljete tudi s pomočjo mobilnega telefona, npr. iz pisarne ali če boste na poti.

Tako lahko npr. vključite na razdaljo ogrevanje v kopalnici, čeprav boste šele na poti domov.

Kljub vsestranskosti uporabe je zagotovljena enostavna uporaba s sistemsko strukturiranim menijem na velikem, osvetlenem in dobro čitljivem zaslonu na centralni enoti.

Izmenjava podatkov (informacij, ukazov in signalov) med "FHZ1000" in sobnimi regulatorji ("FHT8b"), kot tudi izbirnikom telefonskih številk, se izvede obojesmerno v ustreznem radijskem območju 868 MHz.

Zaradi zakonske omejitve dobe trajanja oddajanja v tem območju na največ 36 sekund v eni uri (dejavnik zapolnitve ali del zaporedja impulzov 1 %) je minimalizirana nevarnost motenj z drugimi viri oddajanja. Med drugim se prenos podatkov izvede zavarovano s pomočjo komplementarne varnostne kode.

Napajanje centrale zagotavlja omrežni adapter napajanja in 1 ploščata baterija 9 V, ki služi za ohranitev nastavljenih podatkov v primeru izpada omrežnega napajanja.

Centralo lahko montirate na steno s pomočjo priloženega stenskega nastavka ali jo namestite na ravno podlago.

b) Sobni regulator / regulator ogrevanja "FHT8b" (št. art. : 75 04 04)

Regulator "FHT8b" (obojesmerni brezžični sobni termostat), ki ga lahko namestite v posameznih prostorih, je brezžično povezan s centralo "FHZ1000" in servo pogonom ogrevalnih ventilov (radiatorjev). Regulator "FHT8b" meri sobno temperaturo in jo primerja

8

s časovnim programom nastavitve temperature (na centrali) ali z ročno nastavljeno temperaturo (na ogrevalnih ventilih).

Iz razlike temperature zračuna algoritem regulacije, kako naj bo v bodoče krmiljen ventil ogrevanja za doseganje želene temperature.

Nastavitev ogrevalnih ventilov se s pomočjo radijskih signalov prenaša do ogrevalnih ventilov (servo pogona), ki je montiran na grelnem telesu (radiatorju) namesto običajnega regulatorja ogrevanja.

Spremembe nastavitve temperature ali časovnega programa je možno izvesti neposredno na mestu ali s pomočjo centrale "FHZ1000". Stalna izmenjava informacij o aktualnih nastavitvah temperature med sobnim regulatorjem in centralo zagotavlja, da bodo v obeh enotah (v njihovih spominih) shranjeni identični in aktualni podatki glede nastavitve temperature (časovnega programa). Ustrezno stanje sobni regulator sporoča ciklično (v enakomernih intervalih) centrali, tako da je ta pripravljena ugotoviti morebitne motnje sistema ogrevanja.

Komplet samostojne centrale "FHZ1000" ali dodatne opreme za ugodno ceno tega sobnega regulatorja ne vsebuje, te regulatorje (termostate) si morate naročiti posebej.

c) Servo pogon ogrevalnih ventilov "FHT8V" (št. art. : 57 00 56)

Regulator ogrevalnih ventilov (radiatorjev) "FHT8V" nadomesti običajen ventil ogrevanja s termostatom. Pri montaži te regulacijske enote vam ni treba opraviti izpusta vode, niti odzračevanja sistema ogrevanja.

Ta servo pogon je napajan z 2 baterijama 1,5 V tipa "AA" (mignon) in je krmiljen s pomočjo sobnega regulatorja (termostata "FHT8b") ali s pomočjo centrale "FHZ1000".

Ni torej treba priključevati nobenih kablov in priključevati omrežnega napajanja.

Komplet za ugodno ceno (št. art.: 61 75 00) en ta servo pogon že vsebuje. Dodatne te regulacijske enote si lahko naročite posebej.

d) Brezžično upravljanje s pomočjo telefona "FS20TS" (št. art. : 62 30 05)

Ta naprava (brezžičen telefonski upravljalnik) Vam omogoča s telefonskim klicom krmiliti hišno centralo "FHZ1000" in s pomočjo te tudi dodatne enote.

Vklop zaporedja kontrolnih ukazov (makrov) lahko izvršimo z ustreznim varovanjem s skrivno kodo, zapoznitvijo sprejema in hišno kodo s pomočjo poljubnega telekomunikacijskega sistema (stacionarno omrežje, mobilni telefon, internet itd.).

Edini predpogoj za uspešno uporabo te naprave je analogni telefonski priključek ali možnost priključitve na telefonsko napravo (analogna vrata pri telefonskih sistemih ISDN).

Priključitev se izvede na telefonskem priključku (s kodiranjem "F", kot pri običajnem analognem telefonu).

Daljinsko krmiljenje se izvede s pomočjo telefona s pulzno izbiro (večtonsko izbiro / tonsko izbiro) ali s pomočjo podobne telefonske naprave.

Brezžično upravljanje s pomočjo telefona "FS20TS" ni sestavni del kompleta hišne centrale "FHZ1000", njegovo naročilo, v primeru zanimanja, izvedite samostojno.

9

e) Brezžično upravljanje izbirnika telefonskih številk "HMS/FHZ"

Telefonski javljalnik alarma (št. art. : 75 04 05)

Ta analogni izbirnik telefonskih številk izbere po poslanem signalu iz hišne radijske centrale "FHZ1000" do 3 vnaprej naprogramirane različne telefonske številke (z do 22 ciframi), da bi Vas (ali Vaše sosede, prijatelje, znance) v primeru kakšne motnje informiral po telefonu (tudi na mobilni telefon) v časa Vaše odsotnosti o vzroku vklopa alarmov.

Ta javljalnik napak lahko namestite brez težav v bližini telefonskega priključka, popoln nadzor nad to napravo Vam omogoča neposredno centrala s pomočjo preglednega menija.

Izbira ustrezne telefonske številke (s primerno predizbiro telefonske centrale) poteka popolnoma avtomatično.

S pomočjo te naprave lahko poženete tudi zaporedje kontrolnih ukazov (makrov), enako kot pri napravi "FS20TS". Če uporabljate to napravo, ni nujno uporabljati dodatne naprave "*Brezžično upravljanje s pomočjo telefona "FS20TS*".

"HMS/FHZ" ni sestavni del kompleta hišne centrale "FHZ1000", njegovo naročilo, v primeru zanimanja, izvedite samostojno.

Aparati in naprave brezžično krmiljenega sistema vklapljanja "FS20"

Brezžična hišna centrala "FHZ1000" zmore krmiliti tudi stikalni funkcije sistema "FS20" (pri zatemnilniku lahko te enote s pomočjo centrale samo vklapljajo ali izklapljajo, ne morejo pa izvajati zatemnitve).

Gre npr. za naslednje naprave in dodatke sistema "FS20":

Brezžično vodena omrežna vtičnica "FS20 ST" (št. art. : 62 30 04)

Brezžično vklapljanje in izklapljanje hišnih porabnikov (priključenih na to vtičnico) do moči 3680 VA.

Brezžično vodena stenska vklapljanjaa "FS20 SA"/"FS20 AS4" (št. art. : 62 30 07/62 30 09)

S pomočjo teh vklapljanja, ki so odporni proti vremenskim vplivom, lahko neodvisno preklapljate 2 ali 4 aparate z močjo do 3680 VA.

Brezžično upravljan zatemnilnik vtičnice "FS20 DI" (št. art. : 61 72 49)

Vtičnica z omrežnim vtičem z vgrajenim zatemnilnikom za zatemnitve navadnih žarnic (z upornostjo) in konvencijskih transformatorjev halogenskih žarnic (z indukcijo).

Brezžično upravljan zatemnilnik "FS20 DI20" (št. art. : 61 72 44)

Zatemnilnik za zatemnitve navadnih žarnic (z upornostjo) in za konvencijske transformatorje halogenskih žarnic (z indukcijo).

10

Brezžično upravljan zatemnilnik "FS20 DI22" (št. art. : 61 72 43)

Zatemnilnik, namenjen izključno za elektronske transformatorje halogenskih žarnic.

Brezžično upravljanje markiz in rolet "FS20 MS" (št. art. : 61 81 03)

Udobna naprava za spuščanje in dviganje električno krmiljenih markiz in rolet (žaluzij).

Brezžično vodena vklapljanjana ura "FS20 ZE" (št. art. : 62 24 44)

Časovno krmiljenje do 4 radijsko vklapljanjajenih naprav ali s pomočjo generatorja naključnih funkcij simulacija prisotnosti v hiši ali v stanovanju.

Daljinski brezžični upravljalnika "FS20 S8" in "FS20 S20" (št. art. : 61 72 30 in 61 72 24)

Ročni oddajnik z 8 ali 20 kontrolnimi tipkami za razne funkcije krmiljenja omogoča neodvisno od centrale ciljno vklapljanje in izklapljanje (ali zatemnitev) do 4 ali 10 radijsko krmiljenih naprav.

Daljinski brezžični upravljalnik "FS20 S3" (št. art. : 62 30 03)

Daljinski upravljalnik kot obesek za ključe s 3 kontrolnimi tipkami. Primeren za zatemnitvene in stikalni funkcije.

Stenski oddajnik (daljinski upravljalnik) "FS20 S4A" (št. art. : 61 72 50)

Kot dodatek že obstoječih vklapljanja osvetlitve Vam nudi ta oddajnik (daljinski upravljalnik) možnost ciljnega vklapljanja ali zatemnitve 2 radijsko krmiljenih naprav.

Brezžičen regenerativen ojačevalnik "FS20 RPT" (št. art. : 62 30 06)

S pomočjo tega regenerativnega ojačevalnika v vtičnici povišate doseg radijsko vklapljanega sistema "FS20".

"Zgoraj navedene naprave niso sestavni del kompleta hišne centrale "FHZ1000", njihovo naročilo, v primeru zanimanja, izvedite samostojno.

5. Instalacije sistema "FHZ1000"

Pomembna opozorila!

Pri instalaciji brezpogojno upoštevajte naslednje postopke:

1.	Zagon centrale "FHZ1000".
2.	Instalacija in zagon servo pogona ogrevalnih ventilov (servo pogonov) "FHT8V" v prostoru, kjer ste izvedli instalacijo centrale.
3.	Zagon sobnih regulatorjev (termostatov) "FHT8b" po napotkih v ustreznem navodilu za uporabo.

4.	Sinhronizacija sobnih regulatorjev (termostatov) "FHT8b" s hišno centralo "FHZ1000"
	(zagotovitev brezžičnega prenosa med nimi).

a) Instalacije in osnovne nastavitve centrale "FHZ1000"

1. Mesto montaže

Napajanje centrale se izvede s pomočjo priloženega omrežnega adapterja napajanja. Zagotovote, da bi se v bližini instalacije centrale nahajala pravilno (po predpisih) priključena omrežna vtičnica.

Centralo lahko namestite na ravno podlago ali pa jo stensko montirate. Za postavitev centrale (npr. na mizo) uporabite stojalo, ki se nahaja na zadnji strani aparata. Vtič priloženega omrežnega adapterja v tem primeru priključite neposredno v vtičnico napajanje na centrali "FHZ1000".

Za stensko montažo imate na razpolago nastavek, ki je pripravljen na priključitev vtiča omrežnega adapterja napajanja. Po nasaditvi centrale "FHZ1000" na stenski nastavek pride do avtomatske vzpostavitve povezave centrale s konektorjem omrežnega adapterja napajanja.

V centralo "FHZ1000" morate vstaviti še 1 ploščato baterijo 9 V.

Ta pomožna baterija služi kot vir napajanja centrale ne samo pri izpadu omrežnega napajanje, ampak tudi za programiranje centrale (krmiljenje), če jo vzamete iz stenskega nastavka.

Pri izbiri mesta montaže so pomembne naslednje okoliščine:

• Mesto montaže naj bi bilo izbrano v prostoru, kjer se bo izvajala regulacija temperature s pomočjo servo pogona ogrevalnih ventilov.

- Mesto montaže centrale naj bi bilo dobro dostopno,
- naj bi bilo v višini oči.
- Instalacije centrale ne izvajajte na slabo izolirani zunanji steni.
- Centrale ne izpostavljajte direktnim sončnim žarkom.
- Montaže centrale ne izvajajte na velike kovinske predmete.

• Mesto montaže ne izpostavljajte večjim vibracijam, visokim temperaturam, v bližini televizorjev, svetilnih teles, hladilnikov itd.

2. Vstavitev pomožne ploščate baterije 9 V, nastavitve datuma in časa

Preden izvršite naslednje korake montaže, morate v centralo najprej vstaviti 1 pomožno ploščato baterijo 9 V. Pred vstavitvijo baterije v centralno enoto si najprej preberite poglavje o ureditvi posameznih kontrolnih prvin centrale in o prikazu za zaslonu (gl. poglavje "6. Uporaba sistema" odstavek "1. Prikaz na zaslonu in kontrolne prvine centrale FHZ1000"). Potem izvedite vstavitev baterije na naslednji način:

• Odprite predalček za baterije na zadnji strani centrale s premikom pokrovčka predalček za baterije v smeri puščice.

• V predalček za baterije vložite 1 ploščato baterijo 9 V s pravilno polariteto. Pravilna polariteta baterije je označena v predalčku za baterije.

• Zaprite spet pokrov predalčka za baterije.

Po vstavitvi baterije in po kratkem testu centralne enote (ko zasvetijo vsi segmenti zaslona) morate izvesti naslednje nastavitve.

Ta nastavitve izvedite kar se da hitro, ker se v drugačnem primeru centrala preklopi avtomatsko v normalen režim delovanja (v tem primeru izvlecite iz aparata baterijo, jo znova vložite in izvedite nove nastavitve, ali

12

izberite ustrezne nastavitve s pomočjo menija – gl. poglavje **"7. Posebna interna funkcija** "Sond", točka **"c) Nastavitve datuma in časa [dAt]**".

• Nastavitve leta:

SI. 1



Z vrtljivim koleščkom (njegovim vrtenjem) spreminjate prikaz leta za zaslonu. Nastavitve potrdite s kratkim (enim) pritiskom tipke "**PROG**".

• Nastavitve meseca:

SI. 2



Z vrtljivim koleščkom (njegovim vrtenjem) nastavite ustrezen mesec v letu. Nastavitve potrdite s kratkim (enim) pritiskom tipke "**PROG**".

• Nastavitve dneva v mesecu:

SI. 3



Z vrtljivim koleščkom (njegovim vrtenjem) nastavite ustrezen dan v mesecu. Nastavitve potrdite s kratkim (enim) pritiskom tipke "**PROG**".

• Nastavitve časa v urah:

SI. 4



Z vrtljivim koleščkom (njegovim vrtenjem) nastavite točen čas v urah. Nastavitve potrdite s kratkim (enim) pritiskom tipke "**PROG**".

• Nastavitve časa v minutah:

SI. 5



Z vrtljivim koleščkom (njegovim vrtenjem) nastavite točen čas v minutah. Nastavitve potrdite s kratkim (enim) pritiskom tipke "**PROG**".

Po tej osnovni nastavitvi se na zaslonu prikaže "Code" in štirimestna varnostna koda, npr.: "1234".

Zapomnite si to varnostno kodo, ker jo boste pozneje potrebovali.

Potem se na zaslonu centrale prikaže "**Auto**" in "**120**". Centrala začne zdaj odštevati čas v 1sekundnih intervalih in po preteku 120 sekund se preklopi v normalen režim delovanja.

Centrala pošlje avtomatsko enkrat dnevno čas v sobne regulatorje. Morebitno korekcijo časa lahko opravite neposredno na centralni enoti - gl. poglavje "7. Posebna interna funkcija", točka "c) Nastavitve datuma in časa [dAt]".

3. Namestitev centrale "FHZ1000" na ravno podlago ali njena stenska montaža

• Postavitev na ravno podlago:

- Odstranite z zadnje strani centrale stenski nastavek s pomikom v smeri navzdol.
- Vtič omrežnega adapterja napajanja na zadnji strani naprave priključite v centralo "FHZ1000" s spodnje strani.
- na zadnji strani aparata izvlecite stojalo.

• Stenska montaža:

- Odstranite z zadnje strani centrale stenski nastavek s pomikom v smeri navzdol.
- Prislonite stenski nastavek z zaobljenimi robovi navzgor na mesto montaže na steno.
- Označite si na steno obe podolgovati odprtini za izvrtanje lukenj v steni.

- Izvrtajte na označenih mestih dovolj globoke odprtine s svedrom 6 mm.

Pazite na to, da ne poškodujete nobenih električnih kablov ali plinskih ali vodovodnih cevi.

- v izvrtane luknje vstavite priložene plastične vložke in stenski nastavek privijte na steno s pomočjo priloženih vijakov.

Potem izvedite montažo votlega vtiča omrežnega adapterja napajanja v stenski nastavek. V ta namen služi montažna objemka (2 polovici), s katero obložite vtič omrežnega adapterja, ki ga tako pripravljenega porinete v stenski nastavek.

Vložite votli vtič adapterja v eno polovico montažne objemke na način, prikazan na sl. 6.



Na vtič adapterja nasadite drugo polovico montažne objemke – gl. sl. 7.

SI. 7

Porinite tako pripravljen vtič omrežnega adapterja na ustrezno mesto na stenskem nastavku gl. sl. 8.





Omrežni adapter napajanja vstavite v pravilno priključeno omrežno vtičnico (230 V / 50 Hz). Nasadite centralo od zgoraj na stenski nastavek – gl. sl. 9.



Opozorila:

Če ste dokupili opremo za ugodno ceno (št. art. 61 75 00), izvedite montažo servo pogona ogrevalnih ventilov – gl. naslednje strani.

Dodatni postopki montaže in zagona naprav so odvisni od komponent, ki jih imate na razpolago (montaža servo pogonov, sobnih regulatorjev, sinhronizacija itd.).

b) Instalacije servo pogona ogrevalnih ventilov "FHT8V"

Opozorila:

Če v prostoru, kjer ste izvedli instalacijo centralne enote, ne boste regulirali temperature nobenega grelnega telesa (radiatorjev), preskočite to poglavje in postopajte naprej od točke "**Vzpostavitev radijske povezave med centralo in sobnimi regulatorji temperature**". Izključite funkcijo regulacije centrale. Na zaslonu centrale se potem namesto želene vrednosti temperature prikaže trenutno izmerjena temperatura v prostoru.

Velja pravilo: Centrala mora biti nameščena v istem prostoru kot servo pogon ogrevalnih ventilov za ustrezno regulacijo temperature v te prostoru.

Drugače bi prihajalo k velikim temperaturnim odklonom in nepravilnemu krmiljenju servo pogona ogrevalnih ventilov.

Primer: Centrala izmeri temperaturo v prostoru 18 °C in zato izvrši regulacijo ogrevanja za povišanje temperature. Ker se grelno telo (radiator) nahaja v drugem prostoru, centrala ne dobi nobenih informacij o povišanju temperature (temperatura v prostoru instalacije centrale je še vedno 18 °C) in centrala bo tudi v bodoče izdajala ukaze servo pogonu za povišanje temperature.

1. Demontaža starega termostata (regulatorja ogrevanja) na grelnem telesu

Izvedite demontažo starega termostata na radiatorju ogrevanja. Trdo privit navoj lahko sprostite npr. z uporabo klešč za vodne črpalke. Navoj sprostite s previdnim obračanjem ključa (ali klešč) na levo – gl. sl. 10.



2. Vstavitev baterij v servo pogon



• Po vstavitvi baterij se na zaslonu servo pogona prikaže "C1" in potem dvomestno število, potem "C2" in dodatno dvomestno število. Ti dve dvomestni števili (skupaj) pomenita varnostno kodo (npr.: "C1" in "12" + "C2" in "34" = varnostna koda "1234").

• Potem zazveni iz aparata akustični signal in na njegovem zaslonu se prikaže "A1".

• Servo pogon izvrši zdaj nastavitve regulacijskega koleščka v izhodiščni položaj (odprtosti ventilov) za olajšanje dodatne montaže.

• Potem se na njegovem zaslonu prikaže "A2".

3. Montaža servo pogona ogrevalnih ventilov

• Privijte servo pogon z ročnim obračanjem pokrivne matice trdno na ventil (gl. "1" na sl. 12).

Na navadne ventile z navojem "M3 x 1,5 mm" lahko to privijete neposredno. Pri ventilih znamke "Danfoss" privijte najprej za ventil priložen adapter.

Sl. 14, 15 in 16 prikazujejo razne tipe adapterjev za razne tipe ventilov znamke "Danfoss".

• Pritisnite na servo pogonu na kratko tipko "2".

• na zaslonu servo pogona se na kratko prikaže "A3" in ventil se zapre.



• Potem začne na zaslonu servo pogona utripati **simbol antene in potem** se na njem prikaže vrednost "**0%**".

Opozorila:

Če ste servo pogon ogrevalnih ventilov naročili (kupili) samostojno (če ni del kompleta za ugodno ceno), morate zdaj opraviti vnos ali prenos varnostne kode – gl. poglavje "**7**. **Posebna interna funkcija**", točka "**d**) **Varnostna koda [CodE]**".



S tem je instalacija v ustreznem prostoru zaenkrat končana. Centrala začne sodelovati z instaliranim servo pogonom ogrevalnih ventilov (ali z instaliranimi servo pogoni) z daljinsko naprogramiranimi parametri.

Ustrezne spremembe nastavitve izvedite na način, opisan v poglavju "6. Uporaba sistema" odstavek "b) Programiranje in nastavitve parametrov ogrevanja".

Opozorila:

Montaža več servo pogonov ogrevalnih ventilov izvršite na enak, zgoraj opisan način.

Potem morate v centralo vnesti število servo pogonov in opraviti prenos varnostne kode – gl. poglavje "7. Posebna interna funkcija", točka "e) Nastavitev števila servo pogonov [no H]".

Primeri adapterjev za ventile "Danfoss":



Adapterje za ventile tipa "RA" in "RAV" morate po nasaditvi na telo ventilov pritrditi s pomočjo priloženega vijaka in priložene matice.

Pri ventilih tipa "RAV" morate poleg tega nasaditi na os ventilov še cilindrični podaljšek.

V primeru kakšne motnje (napačno prikazovanje na zaslonu) postopajte po točkah poglavja "**13. Možne motnje in njihova odstranitev**".

c) Vzpostavitev radijske povezave med centralo in sobnimi regulatorji

1. Opis načina funkcije brezžičnega prenosa (sinhronizacija enot)

Kot obstaja brezžična povezava med sobnim regulatorjem (termostatom) in servo pogonom ogrevalnih ventilov (ali med centralo in servo pogonom), obstaja tudi radijski prenos signalov med centralno enoto in posameznimi sobnimi regulatorji, ki so zavarovani z varnostno kodo.

Tak postopek služi za ločevanje posameznih sobnih regulatorjev. Da bi se centrala in ustrezen sobni regulator "razumela", se mora ta sobni regulator na centralni enoti "prijaviti", ali opraviti sinhronizacijo varnostnih kod med obema enotama.

Prenos varnostne kode s sobnega regulatorja v centralo se izvrši avtomatično.

Sprejemnik centrale je trajno vključen in vsak sobni regulator oddaja svoje stanje skupaj s varnostno kodo izmenično. Centrala ima na razpolago interni seznam z vsemi varnostnimi kodami, ki jih je sprejela. Po tem seznamu lahko "listate" in opravite potrditev želenih kod. Na ta način izvršite "uglasitev" ustreznega sobnega regulatorja centrale in zagotovitev radijske prenosa med obema napravama.

Pri "prijavi" sobnega regulatorja centrale upoštevajte naslednje postopke:

• Izvedite zagon centrale.

• Zaženite servo pogon ogrevalnih ventilov, ki mora biti prirejen k centrali (če imate komplet za ugodno ceno ali če želite na centralo neposredno "prijaviti" že instalirane servo pogone).

• Zaženite po navodilu za uporabo sobni regulator temperature "FHT8b".

• Poglejte v seznam (na zaslon) varnostnih kod, ki jih je centrala ujela in izvedite potrditev (uglasitev) ustreznega sobnega termostatua.

Da bi zagotovili, da bo ustrezen sobni regulator brezžično povezan samo z Vašo hišno centralo (in ne npr. s centralo Vaših sosedov), je možna "uglasitev" ustreznega sobnega regulatorja ne samo eno centralo.

Če pride do "uglasitve" sobnega regulatorja z drugo centralo, je nujno najprej omogočiti njegovo brezžično povezavo. Podroben opis ravnanja boste našli v navodilu za uporabo sobnega regulatorja temperature (Posebna funkcija, točka "CEnt").

2. Priprave, ki jih je nujno opraviti

Izvedli ste že dva prva koraka: Zagon centrale in servo pogona ogrevalnih ventilov v delovanje.

• Zaženite vse sobne regulatorje po ustreznem navodilu za uporabo.

Vsi vključeni sobni regulatorji prikažejo na svojem zaslonu (po vstavitvi baterij) varnostno kodo za radijsko komunikacijo s centralo. Zapomnite si to varnostno kodo (npr. v tabeli "A" priloge

tega navodila za uporabo) in zapišite v tej tabeli tudi oznako prostora, kjer se ta regulator nahaja – npr.: koda **0606, Kopalnica**).

• Če ste te sobne regulatorje že zagnali (brez zapomnitve kod), izvlecite iz njih baterije, jih vložite je ponovno in si zapomnite številko njihovih varnostnih kod na zgoraj naveden način.

Če je bil kak sobni regulator temperature že "prijavljen" na centrali, mora biti najprej izločen iz brezžične povezave s centralo - gl. navodila za uporabo sobnega regulatorja temperature (Posebnega funkcija, točka "CEnt").

3. "Uglasitev" sobnega regulatorja temperature s centralo

Da bi lahko s centralno enoto udobno manipulirali (npr. v fotelju), jo izvlecite iz stenskega nastavka ali iz nje izvlecite vtič omrežnega adapterja napajanja.

• Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko tipko "".

• Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo na centralni enoti (prikaz na zaslonu) "**Sonderfkt.**" (Posebnega funkcija).

• Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".

- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (meni) "H-Regler" (Regulator ogrevanja).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Hinzufügen" (Vstaviti, dodati).

• Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".

Potem lahko z obračanjem koleščka "prelistate" v seznamu vse v centrali zapomnjene varnostne kode (njihov prikaz na zaslonu).

• Vzemite zdaj v roke seznam varnostnih kod, ki ste si jih zapisali pri zagonu sobnih regulatorjev temperature (termostatov) (npr. tabelo "A" priloge tega navodila za uporabo) in izberite z vrtljivim koleščkom na zaslonu centralne enote ustrezno kodo (npr. "Code 0606").

• Izbira varnostne kode na zaslonu centralne enote potrdite s kratkim pritiskom tipke "MAKRO".

3.1. Izbira prednastavljenih oznak prostorov

Zdaj lahko z obračanjem izbirnega koleščka "prelistate" v seznamu vse v spominu centralne enote predpogramirane nazive prostorov (v nemškem jeziku – Te oznake lahko spremenite ali "podomačite", ampak brez uporabe slovenskih diakritičnih znamenj (strešic – gl. spodaj, gre za največje število 10 znakov):

"Arbeitsz." (Arbeitszimmer = delovna soba); "Bad" (= kopalnica);

"Esszimmer" (= jedilnica); "Flur" (= hodnik);

"Gästez." (Gästezimmer = soba za goste); "Hobbyraum" (= prostor za konjičke);

"**Kinderz;**" (Kinderzimmer = otroška soba); "**Küche**" (= kuhinja);

"Schlafraum" (= spalnica); "WC"; "Wohnzimmer" (= dnevna soba);

Če v seznamu ne boste našli želene oznake prostora, izberite tak naziv prostora, ki bo najbolj odgovarjal Vaši želeni oznaki. To oznako lahko pozneje spremenite ("podomačite").

3.2. Sprememba prednastavljenih oznak prostorov ("podomačitev")

- Izberite z vrtljivim koleščkom ustrezno oznako prostora (npr. "Kinderz." = otroška soba).
- Izbiro potrdite pritiskom tipke "MAKRO".
- na koncu vrstice na zaslonu (LCD) se pojavi utripajoč kurzor (okvirček).

• Če ne želite spreminjati oznak prostorov, končajte vnos (potrditev izbire) s pritiskom tipke "**MAKRO**".

Na zaslonu se na kratko prikaže "gespeich." (= shranitev v spomin).

• V primeru spremembe nazivov prostorov premaknite kurzor s pomočjo tipk "" ali "" na ustrezno črko (ustrezen znak), ki jo želite spremeniti.

• zdaj lahko spremenite znak ali črko z obračanjem koleščka – gl. priloga "B" tega navodila za uporabo "**Seznam znakov FHZ1000**".

- Pritiskom tipke "" lahko opravite spremembo med malimi in velikimi črkami, ali pa izberete posebne znake.
- Na ta način lahko postopoma spremenite (podomačite) celoten naziv izbranega prostora.

• Po vnosu nove oznake prostora jo shranite s pritiskom tipke "MAKRO".

Na zaslonu se na kratko prikaže "**gespeich.**" (= shranitev v spomin).

• Centrala se potem ponovno preklopi v meni "**H-Regler**" (Regulator ogrevanja). Na zaslonu se prikaže "**Hinzufügen**" (Vstaviti, dodati).

• Ponovite vse zgoraj opisane korake, dokler v centralo "ne prijavite" vseh prostorov.

• Če v centralo ni treba prijaviti nobenega dodatnega prostora več, trikrat (3 x) zaporedoma na kratko pritisnite tipko "".

Zdaj se centrala "FHZ1000" spet preklopi v normalen režim delovanja.

4. Izbris sobnih regulatorjev temperature iz spomina centrale

Pri izbrisu sobnega regulatorja temperature iz spomina centrale postopajte na naslednji način:

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebna funkcija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (meni) "H-Regler" (Regulator ogrevanja).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Löschen" (Izbris).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".

Potem lahko z obračanjem koleščka "prelistate" v seznamu vse v centrali zapomnjene sobne regulatorje temperature.

- Z vrtljivim koleščkom postopoma izberite komponente, ki jih želite izbrisati.
- Pritisnite na kratko (enkrat) tipko "MAKRO".
- na zaslonu se na kratko prikaže "gelöscht" (= izbris iz spomina).
- Centrala se potem ponovno preklopi v meni "H-Regler" (Regulator ogrevanja).
- Če boste želeli izbrisati dodatne sobne regulatorje, ponovite zgoraj navedene korake.

• Če ne boste izbrisali nobenih dodatnih regulatorjev več, pritisnite trikrat (3 x) zaporedoma na kratko tipko "".

Zdaj se centrala "FHZ1000" spet preklopi v normalen režim delovanja.

Opozorila:

Če centrala sama ne bo krmilila nobenega servo pogona ogrevalnih ventilov, morate "interni regulator" izbrisati na zgoraj opisan način. Izberite z obračanjem koleščka na centralni enoti interni regulator "**H 0 intern**" in ga izbrišite.

Na zaslonu centrale se zdaj prikaže namesto želene temperature aktualna temperatura v prostoru (na mestu instalacije centrale).

Če boste želeli ta izbris preklicati (in/ali spet "prijaviti" uporabo servo pogona ventilov neposredno na centrali), pa morate ponovno opraviti uglasitev internega regulatorja "H 0 intern" centralne enote po korakih, navedenih v poglavju "**3. "Uglasitev" sobnega** regulatorja temperature s centralo".

d) Uglasitev komponent stikalnega sistema "FS20" s centralo

Opozorila:

Če ne uporabite nobenih naprav brezžično krmiljenega stikalnega sistema "FS20", je s tem instalacija centralne enote "FHZ1000" končana. V tem primeru lahko naslednja poglavja preskočite in preidete neposredno na naslednje poglavje "**6. Uporaba sistema**".

S pomočjo centrale "FHZ1000" lahko krmilite do 15 stikalnih naprav (vklapljanja) ali zatemnilnik brezžičnega stikalnega sistema "FS20" (zatemnilnike lahko samo vklapljate in izklapljate, ne morete pa izvajati zatemnitve osvetlitve).

Za vsak dan lahko naprogramirate 4 čase vklapljanja (2 x vklop, 2 x izklop).

Na ta način lahko npr. programirate simulacijo prisotnosti v hiši ali v stanovanju v časa Vaših počitnic.

Doseg radijskega prenosa do 100 m (na prostem) Vam omogoča daljinsko krmiljenje ustreznih komponent tudi na večji razdalji.

Opozorila:

Preberite si napotke, navedene v poglavju "14. Motnje radijske prenosa".

Iz razlogov večstranske uporabe je brezžični stikalni sistem "FS20" opremljen z razširjenim naslavljanjem.

Če boste krmilili funkcije vklapljanja samo s pomočjo centrale "FHZ1000" in ne boste uporabljali v ta namen nobenega dodatnega daljinskega upravljalnika (oddajnika) serije "FS20", lahko te komponente prijavite na centrali neposredno, kot je uvedeno v odstavku "6. Direktna uglasitev (vstavitev) komponent stikalnega sistema FS20 s centralo" in opraviti njihovo dodatno programiranje (gl. "8. Programiranje brezžično krmiljenega vklapljanja ali zatemnilnika").

1. Hišna koda [Hauscode]

Obsežne možnosti kodiranja in naslavljanja zagotovijo varen radijski prenos podatkov Vašega stikalnega sistema "FS20" in tudi v primeru, če bodo npr. tudi Vaši sosedi uporabljali enak brezžični sistem vklapljanja.

Zaščita sistema "FS20" se izvede s tako imenirano hišno kodo [Hauscode] (z možnostjo nastavitve do 65536 hišnih kod). Vsaka naprava brezžičnega sistema vklapljanja "FS20" (in

tudi centrala "FHZ1000") je opremljena z drugo, naključno nastavljeno hišno kodo.

Če boste želeli krmiliti eno ali več enot sistema "FS20" (sprejemnike) z raznimi kontrolnimi enotami (daljinjskimi upravljalniki, oddajniki), morajo biti najprej usklajene hišne kode teh oddajnikov (kontrolnih enot ali brezžičnih daljinskih upravljalnikov). Vsi oddajniki morajo biti nastavljeni na enako hišno kodo.

Opozorila:

Ta uskladitev na enako hišno kodo mora biti izvršena pred prvim programiranjem sprejemnikov (npr. brezžično krmiljenih stikal), ustrezna hišna koda bo poslana (s centrale) v te sprejemnike.

2. Nastavitve hišne kode [Hauscode]

Po zagonu ustreznega aparata je v njegov spomin nastavljena naključno izbrana hišna koda.

Ta koda je 8-mestna in je razdeljena na 2 dela. Pri vnosu te 8-mestne hišne kode se uporabljajo samo številke 1 do 4 (npr. "12341234"). Od tod izvira celotno število hišnih kod: $4_8 = 65536 (4_8 = 4 \times 4 = 65536).$

Vse brezžično daljinsko vodene enote (tudi centrala "FHZ1000") istega sistema morajo biti nastavljene na enako hišno kodo (za zagotovitev varnosti si to hišno kodo zapišite npr. v tabeli priloge "A" tega navodila za uporabo).

Kodo centrale FHZ1000 nastavite v primeru potrebe na naslednji način:

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebnega funkcija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (meni) "Schalter" (Vklapljanje).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Hauscode" (Hišna koda).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".

Na zaslonu centrale se zdaj pojavi npr. naslednji prikaz:

Sl. 17



• S pomočjo vrtljivega koleščka izberite prva 4 mesta hišne kode (od 1111 v 4444, za nastavitev kode lahko uporabite samo številke 1, 2, 3, 4) – tu npr. 1234.

• To nastavitev potrdite z enim kratkim pritiskom tipke "MAKRO".

Na zaslonu se zdaj pojavi npr. naslednji prikaz:

Sl. 18



• S pomočjo vrtljivega koleščka izberite druga 4 mesta hišne kode – tu npr. 1234.

• To nastavitve potrdite z enim kratkim pritiskom tipke "**MAKRO**". Na zaslonu centrale se na kratko prikaže "**gespeich.**" (= shranitev v spomin).

• Pritisnite trikrat (3 x) zaporedoma na kratko tipko "". S tem preklopite centralo "FHZ1000" v normalen režim delovanja.

3. Naslavljanje

Da bi lahko krmilili sprejemnike (npr. brezžično vodeno vklapljanje) neposredno in v njihovih kombinacijah, ima sistem "FS20" na razpolago skupaj 256 raznih naslovov (44 = 256).

Teh 256 naslovov je naprej razdeljeno na naslednje 4 tipe naslovov (število naslovov, ki je na razpolago, je navedeno v oklepajih):

- Samostojni naslovi (225)
- Naslovi funkcijskih skupin (15)
- Lokalni vodilni (glavni) naslovi (15)
- Globalni vodilni (glavni) naslovi (1)

Vsaka sprejemna enota lahko priredi iz vsakega tipa naslovov po en naslov. Na ta način lahko vsak sprejemnik reagira na do 4 različne naslove, ampak vedno samo na en naslov iz enega tipa naslovov.

Če naj en sprejemnik (npr. daljinsko vodena omrežna vtičnica) reagira na več oddajnikov (kontrolnih enot), je možno naprogramirati te oddajnike na enak naslov ali pri različno nastavljenih tipih naslovov oddajnikov naprogramirati sprejemnik po vrstnem redu na te različne naslove.

Posamezni tipi naslovov imajo naslednje funkcije:

• Samostojni naslovi

Vsak sprejemnik bi naj bil nastavljen na en samostojen naslov, da bi ga bilo možno ločeno krmiliti.

• Naslovi funkcijskih skupin

Več sprejemnikom je prirejen en naslov funkcijskih skupin, kot da gre za eno funkcijsko enoto. Če priredite vsem svetilnim telesom v hiši eno funkcijsko skupino, lahko te luči v celi hiši prižgete ali ugasnete z enim pritiskom kontrolne tipke.

• Lokalni vodilni (glavni) naslovi

V tem primeru bo več sprejemnikov definirano prostorsko (v enem prostoru) kot ena enota in ta enota bo krmiljena s pomočjo lokalnega vodilnega naslova. Če priredite vsem sprejemnikom (porabnikom) v prostoru en lokalni glavni naslov, pa jih lahko po zapustitvi tega prostora vse izključite z enim pritiskom kontrolne tipke.

• Globalni vodilni (glavni) naslovi

V tem primeru priredite več sprejemnikom en Globalni vodilni naslov in jih boste krmilili skupaj s pomočjo tega naslova. Po zapustitvi hiše lahko na ta način npr. izključite vse tako

nastavljene aparate z enim pritiskom kontrolne tipke.

To naslavljanje Vam dovoli uporabiti veliko možnosti krmiljenja posameznih naprav. Na ta način lahko realizirate tudi vstopno avtorizacijo npr. s tem, da priredite trem garažnim vratom različne samostojne naslove in en naslov funkcijske skupine ("Garagentore" = "Garažna vrata").

Več oseb lahko v tem primeru obdrži en ročni daljinski brezžični upravljalnik (oddajnik) z nastavljenim samostojnim naslovom za ena garažna vrata, pri čemer bo

možno odpreti vsa garažna vrata s pomočjo enega daljinskega upravljalnika z

naprogramiranim naslovom funkcijske skupine, ali pa bo možno vsa ta garažna vrata zvečer zapreti s pomočjo brezžično krmiljen stikalne ure ("FS20 ZE").

Nastavitev raznih tipov naslovov in nadaljnih naslovov se izvede na oddajniku (npr. na centralni enoti "FHZ1000") in ta nastavitev se naprej prenese kot prirejanje v posamezne sprejemnike. Da bi sprejemnik te naslove sprejel, mora biti preklopljen v režim programiranja.

4. Upravljanje naslovov

256 raznih naslovov, kot je bilo uvedeno, je razdeljenih v skupine. Pri vnosu ustreznega naslova na centralni enoti "FHZ1000" je vsak naslov razdeljen v naslovne skupine (Adr. Gruppe) in v podnaslove (Unter-Adr.). Pri tem je naslovna skupina in tudi podnaslov 2-mestna (za naslavljanje lahko uporabite samo številke 1 do 4, od tod izvira celotno število naslovov "44 = 256").

Primer: Naslovi "1234" = naslovna skupina "12" + podnaslov "34".

S prirejanjem raznih naslovnih skupin lahko naprogramirate hišno centralo "FHZ1000" kot lokalno ali globalno vodilno enoto.

• Funkcijska skupina [44xx]

Če vnesete naslovno skupino "44", bo podnaslov (če ne bo tudi vnešen kot število "44" – gl. spodaj) definiran kot funkcijska skupina. Na ta način lahko opravite definicijo do 15 raznih funkcijskih skupin (4411 do 4443).

Možne nastavitve naslovov: 4411, 4412, 4413, 4414, 4421, 4422, 4423, 4424, 4431, 4432, 4433, 4441, 4442, 4443

• Lokalni naslovi [xx44]

Če vnesete podnaslov "44", pa bo imel ta kontrolni kanal funkcijo lokalnega vodilnega naslova (enote) skupaj z vnešeno naslovno skupino. Vse sprejemnike (aparate), ki bodo naprogramirani na ta naslov, bodo centralno krmiljeni hkrati.

Možne nastavitve naslovov: 1144, 12442, 13443, 1444, 2144, 22442, 2344, 2444, 3144, 3244, 3344, 4144, 4244, 4344

• Globalni naslovi [4444]

Če vnesete v naslovno skupino in tudi v podnaslov število "44", pa bo imel ta kontrolni kanal funkcijo Globalnega vodilnega naslova (enote). Vse sprejemnike (aparate), ki bodo naprogramirani na ta naslov, bodo krmiljeni hkrati .

Možna nastavitev naslova: samo 4444

5. Primer prirejanja naslovov

Pri obsežni instalaciji sistema krmiljenja morate paziti na sistematično izbiro posameznih naslovov, da bi bilo prirejanje ustreznih naslovov pregledno in da bi posamezni vodeni aparati bili smiselno razvrščeni skupaj v posamezne skupine.

Vsakemu prostoru je bila prirejena lastna naslovna skupina:

- Prostor A: 11
- Prostor B: 12 + krmiljenje markize
- Prostor C: 13
- Prostor D: 14

Možne naslovne skupine so (15 raznih možnosti): 11, 12, 13, 14, 21, 22, 23, 24, 31, 32, 33. 34, 41. 42, 43

Da bi lahko krmilili vsak sprejemnik (porabnik) samostojno, morate prirediti vsakemu sprejemnike samostojen naslov. Poleg tega je potrebno vnesti k že izbrani naslovni skupini (prostor A: 11, prostor B: 12, prostor C: 13 in prostor D: 14) še podnaslov.

Možni podnaslovi so (15 raznih možnosti): 11, 12, 13, 14, 21, 22, 23, 24, 31, 32, 33. 34, 41. 42, 43

V primeru je bilo krmiljenje markize naprogramirano na naslovu "1211", ki je sestavljen iz naslovne skupine "12" in podnaslova "11", Pri porabniku v prostoru "A" je bil naprogramiran lokalni naslov (tu "1144")

Pri lokalnem naslovu mora biti nastavljen podnaslov vedno kot "44", medtem ko pri naslovni skupine lahko izberemo katero od 15 naslednjih možnosti: 11, 12, 13, 14, 21, 22, 23, 24, 31, 32, 33. 34, 41. 42, 43

Primer: Lokalni naslov "1144" = naslovna skupina "11" + podnaslov "44".

Vse luči v hiši (vse osvetlitve) lahko krmilimo s pomočjo globalnega vodilnega ali glavnega naslova "4444".

Krmiljenje markize je bilo smotrno naprogramirano na samostojnem naslovu "1211". Markiza je lahko torej v tem primeru krmiljena samostojno.

Stropna svetilna telesa v vseh prostorih so bila dodatno zajeta v eni funkcijski skupini (v primeru "4411" - naslovna skupina "44" + podnaslov "11") in jih lahko tako skupaj vklapljamo in izklapljamo.

Pri funkcijski skupini mora biti naslovna skupina nastavljena vedno na "44" in za podnaslov lahko izberemo katero od 15 naslednjih možnosti: 11, 12, 13, 14, 21, 22, 23, 24, 31, 32, 33. 34, 41. 42, 43.

6. Direktna uglasitev (vstavitev) komponent stikalnega sistema FS20 s centralo

Pomembna opozorila:

Preden začnete s "prijavljanjem" posameznih komponent (porabnikov) brezžičnega sistema vklapljanja "FS20" v hišno centralo "FHZ1000", bi morali najprej premisliti (kot je bilo zgoraj navedeno), kakšne naslove jim dodeliti.

Velik vpliv na ta vnos predstavlja obstoj oddajnikov (daljinskih upravljalnikov) in sprejemnikov (porabnikov) sistema "FS20", ki ste jih že zagnali in jih uporabljate. Če je potrebno, morate v tem primeru opraviti spremembe ustreznih nastavitev.

Izvedite ustrezno načrtovanje celega sistema krmiljenja in začnite z nastavitvijo najprej na centralni enoti "FHZ1000".

Da bi lahko s centralno enoto udobno manipulirali (npr. v naslonjaču), jo izvlecite iz stenskega nastavka ali iz nje izvlecite vtič omrežnega adapterja napajanja (pri tem pazite na to, da mora biti v tem primeru vložena pomožna ploščata baterija 9 V).

Potem postopajte na naslednji način:

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebna funkcija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (meni) "Schalter" (Vklapljanje).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Hinzufügen" (Vstaviti, dodati).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".

Na zaslonu enote se zdaj prikaže "Adr. Gruppe" (naslovna skupina) in ustrezno dvomestno število naslovne skupine, npr. "11":

Sl. 20

Adr. Gruppe

• S pomočjo vrtljivega koleščka izberite številko naslovne skupine (po konfiguraciji že uporabljanih komponent sistema "FS20").

• To nastavitve potrdite z enim kratkim pritiskom tipke "MAKRO".

Na zaslonu enote se zdaj prikaže "**Unter-Adr**" (podnaslovi) in ustrezno dvomestno število podnaslova, npr. "11":

SI. 21

Unter-Adr.

• S pomočjo vrtljivega koleščka izberite številko podnaslova (po konfiguraciji že uporabljanih komponent sistema "FS20").

• To nastavitve potrdite z enim kratkim pritiskom tipke "**MAKRO**". Na zaslonu centrale se na kratko prikaže "**gespeich.**" (= shranitev v spomin).

• na zaslonu centralne enote se zdaj prikaže (npr.) "Audio".

6.1. Izbira prednastavljenih oznak komponent (vklapljanja) 30

Zdaj lahko z obračanjem koleščka "prelistate" po seznamu vseh v spominu centralne enote predpogramiranih nazivov komponent (v nemškem jeziku – te oznake lahko spremenite ali "podomačite", ampak brez uporabe slovenskih diakritičnih znamenj (strešic – gl. spodaj, gre za največje število 10 znakov):

"Arbeitsz." (Arbeitszimmer = delovna soba); "Bad" (= kopalnica);

"Esszimmer" (= jedilnica); "Flur" (= hodnik);

"Gästez." (Gästezimmer = soba za goste); "Hobbyraum" (= prostor za konjičke); "Kinderz;" (Kinderzimmer = otroška soba); "Küche" (= kuhinja);

"Schlafraum" (= spalnica); "WC"; "Wohnzimmer" (= dnevno sobo);

"Audio"; "Dekoration" (= dekoracija); "Jalousie" (= žaluzije);

"Licht" (= luč, osvetlitve); "Lampe" (= luč); "Lüfter" (= ventilator, zračnik); "Kaffema." (Kaffemaschine = kuhalnik kave); "Markise" (= markiza)

Če v seznamu ne boste našli želene oznake prostora, izberite tak naziv prostora, ki bo najbolj odgovarjal Vaši želeni oznaki. To oznako lahko pozneje spremenite ("podomačite").

6.2. Sprememba prednastavljenih oznak komponent ("podomačitev")

- Izberite z vrtljivim koleščkom ustrezno oznako prostora (npr. "Lampe" = luč).
- Izbiro potrdite pritiskom tipke "MAKRO".
- na koncu vrstice na zaslonu (LCD) se pojavi utripajoč kurzor (okvirček).

• Če ne želite spreminjati oznak prostorov, končajte vnos (potrditev izbire) s pritiskom tipke "**MAKRO**".

Na zaslonu se na kratko prikaže "gespeich." (= shranitev v spomin).

• V primeru spremembe nazivov prostorov premaknite kurzor s pomočjo tipk "" ali "" na ustrezno črko (ustrezen znak), ki jo želite spremeniti.

• zdaj lahko spremenite znak ali črko z obračanjem koleščka – gl. priloga "B" tega navodila za uporabo "**Seznam znakov FHZ1000**".

• Pritiskom tipke "" lahko opravite spremembo med malimi in velikimi črkami, ali pa izberete posebne znake.

- Na ta način lahko postopoma spremenite (podomačite) celoten naziv izbranega prostora.
- Po vnosu nove oznake prostora jo shranite s pritiskom tipke "MAKRO".

Na zaslonu se na kratko prikaže "**gespeich.**" (= shranitev v spomin).

• Centrala se potem ponovno preklopi v meni "**Schalter**" (Vklapljanje). Na zaslonu se prikaže "**Hinzufügen**" (Vstaviti, dodati).

• Ponovite vse zgoraj opisane korake, dokler v centralo "ne prijavite" vseh komponent.

• Če v centralo ni treba prijaviti nobene dodatne komponente več, trikrat (3 x) zaporedoma na kratko pritisnite tipko "".

Zdaj se centrala "FHZ1000" spet preklopi v normalen režim delovanja.

7. Izbris komponent z spomina centrale

Pri izbrisu komponentu "FS20" iz spomina centrale postopajte na naslednji način:

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebna funkcija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (meni) "Schalter" (Vklapljanje).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Löschen" (Izbris).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".

Potem lahko z obračanjem koleščka "prelistate" v seznamu vse v centrali zapomnjene komponente sistema "FS20".

- Z vrtljivim koleščkom postopoma izberite komponente, ki jih želite izbrisati.
- Pritisnite na kratko (enkrat) tipko "MAKRO".
- na zaslonu se na kratko prikaže "gelöscht" (= izbris iz spomina).
- Centrala se potem ponovno preklopi v meni "Schalter" (Vklapljanje).
- Če boste želeli izbrisati dodatne komponente, ponovite zgoraj navedene korake.

• Če ne boste izbrisali nobenih dodatnih komponent več, pritisnite trikrat (3 x) zaporedoma na kratko tipko "".

Zdaj se centrala "FHZ1000" spet preklopi v normalen režim delovanja.

8. Programiranje brezžično krmiljenih vklapljanja ali zatemnilnik

Po "uglasitvi" komponent s centralno enoto morate te komponente naprogramirati na ustreznem naslovu (drugače jih ne morete krmiliti).

Pri programiranju preklopite te komponente najprej v režim programiranja. Če ustrezna naprava (preklopljena v režim programiranja) sprejme veljaven radijski signal krmiljenja sistema "FS20", stikalo ali zatemnilnik potem reagira na ta radijski signal in s tem bo njegovo programiranje končano.

Režim programiranja komponent sistema "FS20" bo po sprejemu radijskega signala avtomatsko končan.

Ustrezno programiranje izvršite na naslednji način:

• Upoštevajte napotke, ki so navedeni v navodilu za uporabo ustrezne komponente. Pritisnite kontrolno tipko za daljinsko vodeno napravo (FS20) in jo držite pritisnjeno najmanj 15 sekund.

• Na ustrezni komponenti začne utripati kontrolna lučka (LED). V tem trenutku je prišlo do preklopa ustrezne naprave v režim programiranja. Alternativno lahko ustrezno stikalo ali zatemnilnik vtaknete s pritisnjeno kontrolno tipko v omrežno vtičnico. Po tem pride do takojšnjega preklopa ustrezne naprave v režim programiranja.

Režim programiranja komponent ostane aktiven 60 sekund. V tem časa mora poslati centrala "FHZ1000" v ustrezna stikala ali zatemnilnike radijski signal.

Na centralni enoti "FHZ1000" morate opraviti naslednje nastavitve:

• Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko tipko "".

• Izberite z vrtljivim koleščkom ustrezno napravo sistema "FS20", ki mora biti naprogramirana (gl. zgoraj).

• Izbiro potrdite z enim kratkim pritiskom tipke "".

• Za izbiro spremembe stanja (samo v teh okoliščinah bo centrala poslala radijski signal) pritisnite na kratko tipko "" ali spremenite stanje z vrtenjem izbirnega koleščka.

Za izvajanje procesa povezave pritisnite na kratko tipko "**MAKRO**". Na zaslonu se na kratko prikaže "**gespeich.**" (= shranitev v spomin).

• Ustrezna naprava (stikalo, zatemnilnik) sprejme ta radijski signal in avtomatsko izključi režim programiranja, na ustrezni napravi preneha utripati kontrolna lučka (LED).

S tem je programiranje ustrezne komponente končano.

• Ponovite vse zgoraj opisane korake, dokler centrala "ne naprogramira" vseh uporabljenih komponent.

• Če že ni nujno naprogramirati dodatnih naprav "FS20", pritisnite dvakrat (2 x) zaporedoma na kratko tipko "". Centrala "FHZ1000" se preklopi spet v normalen režim delovanja.

6. Uporaba sistema

a) Osnovna struktura uporabe

1. Prikaz na zaslonu in kontrolne prvine centrale FHZ1000

Funkcija in pomen tipk pod zaslonom:

Tipka ""	Skok v meni, izbran z vrtljivim izbirnim koleščkom
Tipka "MAKRO"	Potrditev / shranitev vnosa v spomin
Tipka ""	Skok (povratek) nazaj v meniju

Na zadnji strani centrale se nahaja predalček za baterije za vstavitev pomožne ploščate baterije 9 V, vtičnica za priključitev konektorja priloženega omrežnega adapterja in stojalo za namestitev centralne enote na ravno podlago.

2. Struktura uporabe in meni centrale FHZ1000

Da bi lahko opraviti snadno in pregledně ustrezne programiranje (vnos), je centralna enota opremljen za programiranjem v nivojuh mnoha meni, podobně kot npr. pri mobilnih telefonů.

Naslednje prikaz ponazarja pregled ureditve posameznih menijev:

• Normalen režim delovanja

V normalnem režimu delovanja so na zaslonu centralne enote prikazane naslednje informacije:

- Čas

- Datum
- Aktualna (želena) temperatura

- Režim delovanja

- Temperaturni profil kot diagram (samo v primeru, če centralna enota krmili v prostoru njene instalacije servo pogon ogrevalnih ventilov).

V normalnem režimu delovanja lahko opravite vse nastavitve za prostor, v katerem je bila centralna enota nameščena.

Opozorila:

Radijsko vodena (brezžična) izmenjava podatkov z drugimi komponentami sistema je možna samo v normalnem režimu delovanja. Iz teh vzrokov po preteku 2 minut pride iz izbranega menija ali iz režima programiranja do avtomatskega preklopa hišna centrale v režim normalnega delovanja. Nastavitve, ki jih ne shranete v spomin centrale (s pritiskom tipke "**MAKRO**") bodo ignorirane (neizvršene).

• Nivo menija

Nivo menija nudi dostop v podmeni programiranja (vnosa) parametrov. Z obračanjem izbirnega koleščka (izbira) lahko izberemo posamezne regulatorje ogrevanja (1 do 15), posamezna brezžično vodena stikala (komponente sistema "FS20", 1 do 15) in posebne funkcije.

• Nivo programiranja

Pred vstopom (preklopom) v režim programiranja je bila že izbrana ustrezna naprava (njeni parametri morajo biti vnešeni) ali ustrezna posebna funkcija. Na tem nivoju izvršite vnos ustreznih parametrov.

3. Nastavitve kontrasta zaslona

Optimalno prilagoditev kontrasta zaslona na aktualne svetilne pogoje izvršite na naslednji način:

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebna funkcija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Konfig." (Konfigurace).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Kontrast".
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".
- zdaj lahko nastavite kontrast zaslona z vrtljivim koleščkom na vrednost "0" do "8".

• Nastavitev kontrasta potrdite z enim kratkim pritiskom tipke "**MAKRO**". Na zaslonu se na kratko prikaže "**gespeich.**" (= shranitev v spomin).

• Preklopite zdaj centralo v normalen režim delovanja s štirikratnim (4 x) kratkim pritiskom tipke "".

4. Nastavitve osvetlitve zaslona (podosvetlitev ozadja)

Zaslon centralni enote je opremljen z zadnjo osvetlitvijo, pri katerem lahko opraviti tri različne nastavitve:

- Off: Izklop osvetlitve zaslona.
- Auto: Osvetlitev zaslona se avtomatsko vključi, takoj ko pritisnete katero od kontrolnih tipk

in spet se avtomatsko izključi po preteku 15 sekund po zadnjem pritisku katere od kontrolnih tipk,

• **On:** Osvetlitev zaslona ostane trajno vključena, če ne pride do izpada ali odključitve omrežnega napajanja. S pomožno baterijo bo pri tej nastavitvi uporabljen avtomatski režim vklapljanja osvetlitve zaslona ("**Auto**").

Nastavitve režimov osvetlitve zaslona izvršite na naslednji način:

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebna funkcija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Konfig." (Konfiguracija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "**Beleucht.**" (Osvetlitev).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".
- zdaj lahko nastavite želen režim osvetlitve zaslona z vrtljivim koleščkom (On, Off ali Auto).

• Nastavitev režima osvetlitve zaslona potrdite z enim kratkim pritiskom tipke "**MAKRO**". Na zaslonu se na kratko prikaže "**gespeich.**" (= shranitev v spomin).

• Preklopite zdaj centralo v normalen režim delovanja s štirikratnim (4 x) kratkim pritiskom tipke "".

4. Zaklep kontrolnih tipk in vrtljivega koleščka

Zašičto hišne centrale proti slučajnemu preprogramiranju (npr. otroci) izvršite na naslednji način:

• Pritisnite hkrati tipki "FUNKTION" in "PROG" tako dolgo, dokler se na zaslonu ne pojavi "simbol ključa".

5. Odklep zaklenjenih kontrolnih tipk in vrtljivega koleščka

• Pritisnite hkrati tipke "FUNKTION" in "PROG" tako dolgo, dokler z zaslona ne izgine "simbol ključa".

b) Programiranje in nastavitve parametrov ogrevanja

Kot pri posameznih sobnih regulatorjih (termostatih), tako tudi pri centralni enoti je bila že v tovarni izvršena potrebná nastavitev sistema s standardnim programom. Vse te nastavitve lahko spremenite in prilagodite Vašim individualnom zahtevam.

Poleg sprememb nastavitev za prostor, v katerem ste instalirali hišno centralo, lahko opravite s pomočjo centrale tudi spremembe nastavitev za posamezne dodatne prostore.

Spremembe nastavitev parametrov za prostor, v katerem je instalirana centralna kontrolna enota, izvedite po točkah 1 do 6.

Če boste želeli opraviti spremembe nastavitev za drugi prostor, morate najprej izbrati na hišni centrali "FHZ1000" naslednje:

• Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko tipko "".

• Izberite z vrtljivim koleščkom naziv (oznako) prostora, v katerem želite opraviti ustrezne spremembe.

• Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".

• Naprej izvedite nastavitev po točkah 1 do 6 tega poglavja. Uporaba (nastavitev) se izvede na centrali s pomočjo 3 desnih kontrolnih tipk ("FUNKTION", "PROG" in "") in vrtljivega koleščka, kot tudi na samem sobnem regulatorju (npr. na "FHT8b").

• Po končani nastavitvi izvedite potrditev z enim kratkim pritiskom tipke "**MAKRO**". Na zaslonu se na kratko prikaže "**gespeich.**" (= shranitev v spomin).

• Potem preklopite centralo v normalen režim delovanja z dvojnim (2 x) kratkim pritiskom tipke "".

1. Režimi (načini) delovanja

Enako kot sobni regulator ogrevanja (termostat) "FHT8b", ima tudi hišna centrala "FHZ1000" 3 razne režime delovanja, ki jih lahko izberemo s tipko "FUNKTION".

• Avtomatsko delovanje

Pri avtomatskem delovanju (prikaz na zaslonu "Auto") je sobna temperatura spremljana in regulirana po nastavljenem programu za posamezne dneve v tednu.

Potek temperature aktualnega dneva v tednu je na zaslonu centrale (v njegovem spodnjem segmentu) prikazan kot diagram (krivulja).

Simbola sonca in lune ponazarjata, če je nastavljena temperatura za vzpostavitev udobnega okolja (udobje) ali znižana temperatura.

Če želite medtem začasno spremembo temperature, lahko to opravite enostavno z vrtljivim koleščkom. Pri naslednji regularni spremembi temperature v časovnem programu se centrala avtomatsko vrne nazaj v program časovne nastavitve (vodenje temperature).

• Ročno (manualno) DELOVANJE

Pri ročnem delovanju (prikaz na zaslonu "**Manu**") ostane regulator ogrevanja trajno v funkciji za nastavitev temperature. Avtomatska, časovno regulirana sprememba temperature ne bo izvedena. V tem režimu delovanja želeno temperaturo enostavno nastavite s pomočjo vrtljivega koleščka.

Ta režim delovanja (Ta funkcija) odgovarja konvencijskemu termostatu (regulatorju temperature).

• Režim delovanja, če boste npr. na počitnicah

Pri tem režimu delovanja (na zaslonu je prikazan simbol kovčka) ostane temperatura nastavljena določeno časovno obdobje (npr. v trajanju Vaših počitnic) na vnešeni vrednosti. Potem se regulator preklopi spet v režim avtomatskega delovanja.

Po izbiri tega režima delovanja s kontrolno tipko "**FUNKTION**" (s prikazom simbola kovčka na zaslonu) nastavite najprej z vrtljivim koleščkom časovno obdobje Vaše odsotnosti v hiši ali stanovanju.

Za naslednjih 24 ur (23,5 ur) je možno stopnjevanje nastavitve Vaše odsotnosti v korakih po 0,5 ure (= funkcija obiska zabave "Partyfunktion"; zgoraj levo na zaslonu je prikazan simbol "**h**"). Za časovno obdobje, daljše od 23,5 ur nastopi dodatno stopnjevanje v korakih po posameznih dneh Vaše odsotnosti (= funkcija počitnic "Urlaubsfunktion"; zgoraj levo na zaslonu je prikazan simbol "**d**"). V tem primeru morate vnesti (nastaviti) dan, ko se vrnete s

počitnic. Na ta dan od 0:00 ure začne krmiljenje ogrevanja spet delovati po prej splaniranem časovnem programu.

Nastavitev časovnega obdobja Vaše odsotnosti potrdite s kratkim pritiskom programske tipke "**PROG**".

Želeno temperaturo izberite (nastavite) z vrtljivim koleščkom.

Z izbiro drugega režima delovanja s tipko "FUNKTION" lahko ta režim "počitnic" kadarkoli prekinete (izključite).

2. Nastavitve temperature za vzpostavitev udobnega okolja ali znižanje temperature

Če je nastavljen avtomatični režim delovanja, se na zaslonu (v njegovem spodnjem segmentu) prikazuje dnevni diagram poteka temperature s tako imenovano temperaturo udobnega okolja (zvišanje temperature) in s temperaturo neudobnega okolja (znižanje temperature), če so bile te temperature nastavljene.

Simbol sonca ponazarja, da je aktiven režim za vzpostavitev udobnega okolja, simbol lune ponazarja režim znižanja temperature.

Spremembe nastavitev udobne temperature in znižane temperature izvršite na naslednji način:

- Pritisnite tipko "" in jo držite pritisnjeno dlje kot 3 sekunde.
- na zaslonu se pojavi naslednji prikaz z utripajočim simbolom sonca.





- Želeno temperaturo udobnega okolja nastavite z vrtljivim koleščkom.
- Pritisnite ponovno na kratko (1 x) tipko "".
- na zaslonu se pojavi naslednji prikaz z utripajočim simbolom lune.

Sl. 24



• Želeno znižano temperaturo nastavite z vrtljivim koleščkom.

• Pritisnite ponovno na kratko (1 x) tipko "". Centrala "FHZ1000" se preklopi po pritisku te tipke v normalen režim delovanja.

3. Sestavitev tedenskega profila regulacije temperature za posamezne dneve v tednu

Časovno regulacijo temperature avtomatskega izmenjavanja temperature za vzpostavitev udobnega okolja in znižane temperature lahko vnesete (spremenite) za vsak dan v tednu posebej in s tem opravite prilagoditev po Vašem osebnem življenjskem stilu in Vaših osebnih navadah.

- Pritisnite na kratko (1 x) tipko "**PROG**".
- na zaslonu se pojavi naslednji prikaz.



Simbol "**H 0**" na zaslonu predstavlja hišno centralo "FHZ1000", drugi simboli "**H 1**", "**H 2**" itd. predstavljajo izbire sobnih regulatorjev ogrevanja (termostatov).

• S pomočjo vrtljivega koleščka nastavite želen dan v tednu (s premikom kurzorja pod ustrezno kratico dneva v tednu na zaslonu), za katerega želite nastaviti (ali spremeniti) časovni program (MO = ponedeljek, DI = torek. MI = sreda, v = četrtek, FR = petek, SA = sobota, SO = nedelja). Dneve v tednu lahko izberemo posamezno ali kot naslednje skupine dnevov v tednu:

a) Delovni dnevi (Pon - Pet) [MO - FR]

40

b) Vikend (So – Ne) [SA - SO]

c) Vsi dnevi v tednu (Pon – Ned) [MO - SO]

• Po izbiri dneva v tednu ali skupine dnevov v tednu izvedite potrditev s pritiskom tipke "**PROG**".

• na zaslonu se pojavi naslednji prikaz za vnos ustreznega prvega časa, od kdaj mora biti nastavljena temperatura za vzpostavitev udobnega okolja (s simbolom sonca na zaslonu). Sl. 26



• S pomočjo vrtljivega koleščka izberite želen čas, od kdaj mora biti nastavljena regulacija temperature za vzpostavitev udobnega okolja. Diagram v spodnjem segmentu zaslona se prilagodi Vašemu vnosu.

• Nastavitve časa potrdite s pritiskom tipke "PROG".

• na zaslonu se pojavi naslednji prikaz za vnos ustreznega prvega časa, od kdaj mora biti temperatura znižana (s simbolom lune na zaslonu).



• S pomočjo vrtljivega koleščka izberite želen čas, od kdaj mora biti temperatura znižana. Diagram v spodnjem segmentu zaslona se prilagodi Vašemu vnosu.

• Nastavitve časa potrdite s pritiskom tipke "PROG".

• na zaslonu se pojavi prikaz za vnos ustreznega drugega časa, od kdaj mora biti nastavljena

regulacija temperature za vzpostavitev udobnega okolja in od kdaj mora biti temperatura znižana (s simbolom sonca in potem lune na zaslonu). Če drugega preklopa ne boste želeli, obračajte vrtljivi kolešček v desno tako dolgo, dokler se na zaslonu namesto časa ne pojavijo črne črtice "".

• Vse ustrezne nastavitve potrdite s pritiskom tipke "PROG".

Po programiranju drugih časov sledi preklop hišne centrale v normalen režim delovanja. Diagram v spodnjem segmentu zaslona sledi aktualnim spremembam, tako da so učinki za sestavitev tedenskega profila regulacije temperature za posamezne dneve v tednu neposredno vidni na zaslonu.

Pri nastavitvi pazite na to, da se temperatura, s katero je bil končan prejšnji dan, ne prikaže na zaslonu.

Primer: Če je bil prejšnji dan končan s temperaturo udobnega okolja, bi se ta faza ogrevanja lahko nadaljevala in tudi naslednji dan. V časa programiranja se to na zaslonu ne prikazuje.

4. Sprememba (preklop) med temperaturo udobnega okolja in znižano temperaturo

Če bo potrebno opraviti spremembo (odklon) temperature v prostoru od nastavljenega časovnega programa, lahko to spremembo opravite, kot je bilo zgoraj navedeno, s pomočjo vrtljivega koleščka. Možno je tudi opraviti direkten preklop med temperaturo udobnega okolja in znižano temperaturo s pritiskom tipke "" na centralni enoti.

Ta sprememba bo "programsko prepisana" pri naslednji spremembi temperature po prej zadanem časovnem programu.

5. Nega izven kurilne sezone (aktivacija prekinitve ogrevanja)

Če bo npr. poleti ogrevanje izključeno, lahko opravite nego za varčevanje odjema toka iz vloženih baterij v servo pogonih ogrevalnih ventilov.

• V tem primeru pride do odprtosti ogrevalnih ventilov in ohranitev ogrevalnih ventilov v tem položaju nastavitve.

• Tedenska zaščita proti nalaganju vodnega kamna ostane tudi potem aktivna.

Aktivacijo prekinitve ogrevanja izvršite na naslednji način:

• S pritiskom tipke "FUNKTION" preklopite hišno centralo v režim ročnega (manualnega) delovanja – prikaz na zaslonu "Manu".

• Obračajte tako dolgo z vrtljivim koleščkom v desno, dokler se na zaslonu ne pojavi prikaz simbola odprtosti ventilov "**On (ON)**".

6. Zaprtje ventilov (popoln izklop ogrevanja)

Ta režim delovanja izberite v primeru, če ustreznega prostora sploh ni treba ogrevati.

• V tem primeru pride do zaprtja ogrevalnih ventilov in ohranitve ogrevalnih ventilov v tem položaju nastavitve.

• Do odprtosti ventilov pride samo v primeru nevarnosti zamrzovanja (temperatura pod 5 °C).

• Tedenska zaščita proti nalaganju vodnega kamna ostane tudi potem aktivna.

Zaprtje ogrevalnih ventilov izvršite na naslednji način:

• S pritiskom tipke "FUNKTION" preklopite hišno centralo v režim ročnega (manualnega) delovanja – prikaz na zaslonu "Manu".

• Obračajte tako dolgo z vrtljivim koleščkom v desno, dokler se na zaslonu ne pojavi prikaz simbola odprtosti ventilov "**Off (OFF)**".

7. Sprememba nazivov (oznak) sobnega regulatorja (njegova "podomačitev")

Pri spremembi nazivov sobnega regulatorja ogrevanja (termostatu) postopajte na naslednji način:

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebna funkcija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (meni) "H-Regler" (Regulator ogrevanja).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Namen änd." (Spremenite naziv).

• Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".

Zdaj lahko z obračanjem izbirnega koleščka "prelistate" v seznamu vse v centrali zapomnjene sobne regulatorje ogrevanja (termostate).

- Izberite z vrtljivim koleščkom naziv regulatorja, ki ga želite spremeniti.
- Izbiro potrdite s kratkim pritiskom tipke "".

• na koncu vrstice na zaslonu (LCD) se pojavi utripajoč kurzor (okvirček).

• V primeru spremembe nazivov premaknite kurzor s pomočjo tipk "" ali "" na ustrezno črko (ustrezen znak), ki ga želite spremeniti.

• zdaj lahko spremenite znak ali črko z obračanjem koleščka – gl. priloga "B" tega navodila za uporabo "**Seznam znakov FHZ1000**".

• Pritiskom tipke "" lahko opravite spremembo med malimi in velikimi črkami, ali pa izberete posebne znake.

• Po vnosu novega (spremenjenega) naziva regulatorja ga shranite s pritiskom tipke "MAKRO".

Na zaslonu se na kratko prikaže "gespeich." (= shranitev v spomin).

• Trikrat (3 x) zaporedoma na kratko pritisnite tipko "" in preklopite na ta način centralo spet v normalen režim delovanja.

Informacije o izvajanju sprememb nazivov ali oznak boste našli tudi v drugih poglavjih tega navodila za uporabo:

"5. Instalacije sistema "FHZ1000", podpoglavje "c) Vzpostavitev radijske povezave med centralo in sobnimi regulatorji", točka "**3.2. Sprememba prednastavljenih oznak prostorov** ("podomačitev")"

in v naslednjem podpoglavju zgoraj navedenega poglavja "d) Uglasitev komponent stikalnega sistema "FS20" s centralo", točka "6.2. Sprememba prednastavljenih oznak komponent ("podomačitev")"

kot tudi v podpoglavju tega poglavja "c) Programiranje komponent stikalnega sistema "FS20", točka "1. Sprememba oznak (nazivov) komponent (njihova možna "podomačitev")".

8. Sprememba varnostne kode sobnega regulatorja ogrevanja (termostata)

Pri spremembi 4-mestne številke varnostne kode sobnega regulatorja ogrevanja (termostata) postopajte na naslednji način:

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom naziv regulatorja, katerega kodo želite spremeniti.
- Izbiro potrdite z enim kratkim pritiskom tipke "".

• Pritisnite in podržite pritisnjeno tipko "**PROG**" tako dolgo, dokler se na zaslonu centralne enote ne prikaže napis "**Sond**" (Posebna interna funkcija) in potem to tipko sprostite.

- zdaj izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (prikaz na zaslonu) "CodE 1".
- Izvedite potrditev te izbire spritiskom tipke "PROG".

• na zaslonu se prikaže simbol "**CodE 1**" kot tudi 2-mestno število. To dvomestno število predstavlja prvi del prej nastavljene varnostne kode.

• zdaj nastavite z vrtljivim koleščkom prvi dve številki nove kode (00 - 99).

• Izvedite potrditev te nastavitve s pritiskom tipke "PROG".

• na zaslonu se prikaže simbol "**CodE 2**" kot tudi 2-mestno število. To dvomestno število predstavlja drugi del prej nastavljene varnostne kode.

- Potem nastavite z vrtljivim koleščkom drugi dve številki nove kode (00 99). Izvedite potrditev te nastavitve s pritiskom tipke "PROG". Na zaslonu se na kratko prikaže "gespeich." (= shranitev v spomin).
 - Na kratko pritisnite dvakrat (2 x) zaporedoma tipko "" in preklopite na ta način centralo spet v normalen režim delovanja.

Pomembna opozorila:

Če je bila izvršena sprememba varnostne kode sobnega regulatorja v centralni enoti "FHZ1000", mora biti izvršena enaka sprememba te kode tudi v spomino sobnega regulatorja, da bi bila zagotovljena radijsko vodena komunikacija med obema enotama. Izvajanje te spremembe je podrobno opisano v ustreznem navodilu za uporabo sobnega regulatorja (FHT8b).

c) Programiranje komponent stikalnega sistema "FS20"

1. Sprememba oznak (nazivov) komponent (njegova "podomačitev")

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebna funkcija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (meni) "Schalter" (Vklapljanje).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Namen änd." (Spremeniti naziv).
- Pritisnite (enkrat) na kratko tipko "".

Potem lahko z obračanjem koleščka "prelistate" in prikažete na zaslonu v seznamu vse v centrali zapomnjene komponente brezžično krmiljenega sistema vklapljanja "FS20".

- Izberite z vrtljivim koleščkom naziv (oznako) komponente, ki jo želite spremeniti.
- Izbiro potrdite s kratkim pritiskom tipke "".

• na koncu vrstice na zaslonu (LCD) se pojavi utripajoč kurzor (okvirček).

• V primeru spremembe nazivov premaknite kurzor s pomočjo tipk "" ali "" na ustrezno črko (ustrezen znak), ki ga želite spremeniti.

• Zdaj lahko spremenite znak ali črko z obračanjem koleščka – gl. priloga "B" tega navodila za uporabo "**Seznam znakov FHZ1000**".

• Pritiskom tipke "" lahko opravite spremembo med malimi in velikimi črkami kot tudi izberete posebne znake.

• Po vnosu novega (spremenjenega) naziva komponent ga shranite pritiskom tipke "MAKRO".

Na zaslonu se na kratko prikaže "gespeich." (= shranitev v spomin).

• Centrala se zdaj preklopi nazaj v meni "Schalter" (Vklapljanje).

• Če ne boste želeli opraviti dodatne spremembe nazivov drugih komponent, pritisnite trikrat (3 x) zaporedoma na kratko na tipko "" in preklopite na ta način centralo spet v normalen režim delovanja.

2. Sprememba naslova komponente stikalnega sistema "FS20"

• Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko "".

- Izberite z vrtljivim koleščkom naziv komponente, katere kodo želite spremeniti.
- Izbiro potrdite z enim kratkim pritiskom tipke "".

• Pritisnite in podržite pritisnjeno tipko "**PROG**" tako dolgo, dokler se na zaslonu centralne enote ne prikaže napis "**Sond**" (Posebna interna funkcija) in potem to tipko sprostite.

- zdaj izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (prikaz na zaslonu) "CodE".
- Izvedite potrditev te izbire s pritiskom tipke "PROG".

• na zaslonu enote se zdaj prikaže "**Adr. Gruppe**" (naslovna skupina) in ustrezno dvomestno številko naslovne skupine, npr. "11":

SI. 28



• S pomočjo vrtljivega koleščka izberite število naslovne skupine (samo številke 1, 2, 3, 4 – torej "11" do 44").

• To nastavitev potrdite z enim kratkim pritiskom tipke "MAKRO".

• na zaslonu enote se zdaj prikaže "**Unter-Adr**" (podnaslovi) in ustrezno dvomestno številko podnaslova, npr. "11":

Sl. 29



• S pomočjo vrtljivega koleščka izberite številko podnaslova (samo številke 1, 2, 3, 4 – torej "11" do 44").

• To nastavitev potrdite z enim kratkim pritiskom tipke "**MAKRO**". Na zaslonu centrale se na kratko prikaže "**gespeich.**" (= shranitev v spomin).

• Pritisnite dvakrat (2 x) zaporedoma na kratko na tipko "" in preklopite na ta način centralo spet v normalen režim delovanja.

Podrobnosti glede naslavljanja boste našli v tem navodilu za uporabo v poglavju:

"5. Instalacija sistema "FHZ1000",

podpoglavje "d) Uglasitev komponent stikalnega sistema "FS20" s centralo", točke "**3.** Naslavljanje", "4. Uporavljanje z naslovi" in "**5.** Primer prirejanja naslovov".

3. Režimi (načini) delovanja komponent stikalnega sistema "FS20"

Enako kot sobni regulator ogrevanja (termostat) "FHT8b" in hišna centrala "FHZ1000" imajo komponente sistema "FS20" 3 razne režime delovanja, ki jih lahko izberemo s tipko "FUNKTION".

Obstajajo 3 načini režimov delovanja:

- Avtomatsko DELOVANJE
- Ročno (manualno) DELOVANJE
- Režim delovanja, če boste npr. na počitnicah

Avtomatsko DELOVANJE

Pri avtomatskem delovanju (prikaz na zaslonu "Auto") so te komponente krmiljene po nastavljenem programu za posamezne dneve v tednu.

Vklapljanje in izklapljanje komponentu za aktualni dan se v tem primeru prikazuje v spodnjem segmentu zaslona kot diagram (krivulja poteka vklapljanja in izklapljanja ustrezne naprave sistema "FS20").

Simbola sonca in lune, kot tudi simbola vklop (On) in izklop (Off) na zaslonu ponazarjata, če je ustrezna naprava (komponenta) vključena (+ "On") ali izključena (. + "Off")

Nastavitve programa za dan v tednu - gl. točka "4. Programiranje časov vklapljanja".

Aktivacijo avtomatskega režima delovanja brezžičnega vklapljanja in izklapljanja komponent sistema "FS20" izvršite na naslednji način:

• Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko "".

• Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo naziva ustrezne komponente, ki jo želite preklopiti v režim avtomatskega delovanja (npr. naziv brezžično vodene omrežne vtičnice "FS20 ST").

• Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".

• S pomočjo tipke "FUNKTION" izberite avtomatski režim delovanja (na zaslonu centrale mora biti prikazan simbol "Auto").

- Izvedite potrditev izbire s pritiskom tipke "MAKRO".
- na zaslonu centrale se na kratko prikaže "gespeich." (= shranitev v spomin).
- Pritisnite dvakrat (2 x) na kratko zaporedoma tipko "" in preklopite na ta način centralo spet v normalen režim delovanja.

• Ročno (manualno) DELOVANJE

Pri ročnem delovanju (prikaz na zaslonu "**Manu**") ostane ustrezna komponenta sistema "FS20" trajno v nastavljenem stanju (vključena ali izključena).

Ta režim delovanja (ta funkcija) odgovarja funkciji običajnega vklapljanja (npr. stikala osvetlitve).

Aktivacijo ročnega (manualnega) režima delovanja brezžičnega vklapljanja in izklapljanja komponent sistema "FS20" izvršite na naslednji način:

• Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko "".

• Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo naziva ustrezne komponente, ki jo želite preklopiti v režim ročnega delovanja (npr. naziv brezžičnega upravljanja markiz in rolet "FS20 MS").

• Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".

• S pomočjo tipke "**FUNKTION**" izberite avtomatski režim delovanja (na zaslonu centrale mora biti prikazan simbol "**Manu**").

• Izvedite potrditev izbire s pritiskom tipke "MAKRO".

• na zaslonu centrale se na kratko prikaže "gespeich." (= shranitev v spomin).

• Pritisnite dvakrat (2 x) na kratko zaporedoma tipko "" in preklopite na ta način centralo spet v normalen režim delovanja.

• Režim delovanja, če boste npr. na počitnicah

Pri tem režimu delovanja (na zaslonu je prikazan simbol kovčka) ostane nastavitev krmiljenja komponent za definirano časovno obdobje (npr. za čas trajanja Vaših počitnic) v določenem stanju (vklop ali izklop). Potem (po tem času) se krmiljenje komponent preklopi spet v režim avtomatskega delovanja.

Aktivacijo režima počitnic brezžičnega vklapljanja in izklapljanja komponent sistema "FS20" izvršite na naslednji način:

• Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko "".

• Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo naziva ustrezne komponente, ki jo želite preklopiti v režim počitnic (npr. naziv brezžično krmiljenega stenskega stikala "FS20 SA").

• Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".

• S pomočjo tipke "FUNKTION" izberite režim počitnic (na zaslonu centrale mora biti prikazan simbol kovčka).

Za naslednjih 24 ur (23,5 ur) je možno stopnjevanje nastavitve Vaše odsotnosti v korakih po 0,5 ure (= funkcija obiska zabave "Partyfunktion"; zgoraj levo na zaslonu je prikazan simbol "**h**"). Za časovno obdobje, daljše od 23,5 ur nastopi dodatno stopnjevanje v korakih po posameznih dneh Vaše odsotnosti (= funkcija počitnic "Urlaubsfunktion"; zgoraj levo na zaslonu je prikazan simbol "**d**"). V tem primeru morate vnesti (nastaviti) dan, ko se vrnete s počitnic. Na ta dan od 0:00 ure začne krmiljenje spet delovati po prej splaniranem časovnem programu.

• Nastavitve časovnega obdobja Vaše odsotnosti potrdite s kratkim pritiskom programske tipke "**PROG**".

• Želeno stanje (vklop ali izklop) komponente nastavite s pomočjo vrtljivega koleščka in tipke "".

• Pritisnite dvakrat (2 x) na kratko zaporedoma tipko "" in preklopite na ta način centralo spet v normalen režim delovanja.

4. Programiranje stikalnih časov sistema "FS20" za posamezne dneve v tednu

Po zagonu ustreznih komponent lahko zanje sestavite časovni program njihovega vklapljanja in izklapljanja za vsak dan v tednu samostojno.

• Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko "".

• Izberite z vrtljivim koleščkom naziv komponente "FS20", za katero želite sestavit časovni program njegovega vklapljanja.

• Izbiro potrdite z enim kratkim pritiskom tipke "".

• Pritisnite na kratko na tipko "PROG".

• na zaslonu se pojavi naslednji prikaz.

SI.	30							
	MO	DI	М	DO	FR	SA	so	1
	_							L
	5	1	Pro	g				L
	-	'		-				ł
								L
H								J

• Simbol "S 1" pomeni stikalo (komponento) št. 1, "S 2" = stikalo št. 2 itd.

• S pomočjo vrtljivega koleščka nastavite želen dan v tednu (s premikom kurzorja pod ustrezno kratico dneva v tednu na zaslonu), za katero želite nastaviti (ali spremeniti) časovni program (MO = ponedeljek, DI = torek. MI = sreda, v = četrtek, FR = petek, SA = sobota, SO = nedelja). Dneve v tednu lahko izberemo posamezno ali kot naslednje skupine dnevov v tednu:

a) Delovni dnevi (Pon - Pet) [MO - FR]

b) Vikend (So - Ne) [SA - SO]

- c) Vsi dnevi v tednu (Pon Ned) [MO SO]
- Po izbiri dneva v tednu ali skupine dnevov v tednu izvedite potrditev s pritiskom tipke "**PROG**".

• na zaslonu se pojavi naslednji prikaz za vnos ustreznega prvega časa vklopa komponente.





• S pomočjo vrtljivega koleščka izberite želen čas prvega vklopa komponente. Diagram v spodnjem segmentu zaslona se prilagodi Vašemu vnosu.

• Nastavitve časa potrdite s pritiskom tipke "PROG".

• na zaslonu se pojavi naslednji prikaz za vnos ustreznega prvega časa izklopa komponente. Sl. 32



• S pomočjo vrtljivega koleščka izberite želen čas prvega izklopa komponente. Diagram v spodnjem segmentu zaslona se prilagodi Vašemu vnosu.

• Nastavitve časa potrdite s pritiskom tipke "PROG".

• na zaslonu se pojavi postopoma prikaz za vnos ustreznega drugega časa vklopa in izklopa komponente "FS20". Če drugega preklopa časa ne boste želeli, obračajte z vrtljivim koleščkom v desno tako dolgo, dokler se na zaslonu ne pojavi mesto prikaz časa s štirimi vodoravnimi črtami.

• Vse ustrezne nastavitev potrdite s pritiskom tipke "PROG".

• Potem shranite nastavitve v spomin s pritiskom tipke "MAKRO".

• Pritisnite dvakrat (2 x) na kratko zaporedoma tipko "" in preklopite na ta način centralo spet v normalen režim delovanja.

Pri nastavitvi časov vklop in izklop pazite na to, da se stanje preklopa, v katerem je bil končan prejšnji dan, ne prikaže na zaslonu.

Primer: Če je bil prejšnji dan končan v stanju vklopa (On), bi se to stanje lahko nadaljevalo tudi naslednji dan. V času programiranja se to na zaslonu (v diagramu) ne prikazuje.

5. Ročni vklop in izklop komponent sistema "FS20".

Če naj bo katera od naprav vklopljena ali izklopljena neodvisno od časovnega programa, izvedite naslednje korake:

• Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko "".

• Izberite z vrtljivim koleščkom naziv komponente "FS20", pri kateri morate nastaviti režim ročnega vklapljanja.

• Izbiro potrdite z enim kratkim pritiskom tipke "".

• Želeno stanje preklopa (vklop ali izklop) komponente nastavite s pomočjo tipke "" ali vrtljivega koleščka – prikaz na zaslonu: "**On**" = vklop naprave ali "**Off**" = izklop naprave.

- Ustrezen ukaz (vklop ali izklop) izvršite s pritiskom tipke "MAKRO".
- na zaslonu centrale se na kratko prikaže "gespeich." (= shranitev v spomin).

• Pritisnite dvakrat (2 x) na kratko zaporedoma tipko "" in preklopite na ta način centralo spet v normalen režim delovanja.

d) Delo z makri

S pomočjo 4 prosto programabilnih makrov ("makro" predstavlja zaporedje več funkcij ali ukazov) lahko napravite poljuben scenarij krmiljenja. Pri tem lahko naprogramirate za vsak sobni regulator ali napravo sistema "FS20" (npr. brezžično upravljano stikalo) določeno stanje ali režim delovanja, ki bo vključen z izbiro ustreznega makra.

Na ta način lahko s pritiskom samo ene tipke vključite v funkcijo znižanja temperature, v zimskem vrtu raztegnete markizo in vključite zračenje.

Vsak makro lahko poimenujete (največ 10 znakov), npr. ("prihod", "odhod" itd.).

S pomočjo brezžičnega upravljanja s telefonom "FS20TS" ali s pomočjo brezžično krmiljenega IZBIRNIKA TELEFONSKIH številk "HMS/FHZ" (oba aparata naročite posebej) lahko te makre aktivirate tudi takrat, ko boste na poti ali npr. v pisarni.

Tako si lahko npr. vključite ogrevanje v kopalnici in prižgete zunanjo osvetlitov iz Vašega avtomobila na poti domov.

1. Aktivacijoja makra

Aktivacijo makra (vklopa zaporedja kontrolnih ukazov) lahko opravite na 3 načine:

- Neposredno na hišni centrali "FHZ1000" s pomočjo tipke "MAKRO".
- S pomočjo brezžičnega telefonskega upravljalnika "FS20TS".
- S pomočjo brezžično krmiljenega IZBIRNIKA TELEFONSKIH številk "HMS/FHZ".

Direktna aktivacija makra na hišni centrali:

• na hišni centrali "FHZ1000" pritisnite na kratko na tipko "MAKRO".

• S pomočjo vrtljivega koleščka izberite želen makro (prikaz njegovega naziva na zaslonu centralne enote).

• Izbiro ustreznega makra potrdite s ponovnim pritiskom tipke "MAKRO".

• na zaslonu se na kratko prikaže opozorilo "aktiviert" (aktivirano).

Potem se hišna centrala preklopi spet v normalen režim delovanja.

Aktivacijo makra s pomočjo brezžičnega telefonskega upravljalnika "FS20TS" izvršite na način, opisan v poglavju "8. Brezžičen telefonski upravljalnik FS20TS".

Aktivacijo makra s pomočjo brezžično krmiljenega IZBIRNIKA TELEFONSKIH številk "HMS/FHZ" izvršite na način, opisan v poglavju "**9. Brezžičen izbirnik telefonskih številk** HMS/FHZ".

2. Vnos (sprememba) nazivov makra

Tovarniško je hišna centrala opremljena s 4 standardnimi poimenovanji makrov "**Makro 1**" do "**Makro 4**". Te oznake lahko tudi "podomačite", ampak brez uporabe slovenskih diakritičnih znamenj (gre za največje število 10 znakov).

Spremembo poimenovanja makra (makrov) izvršite na naslednji način:

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebna funkcija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (meni) "Makros" (Makri).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Namen änd." (Spremenite naziv).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom naziv makra, ki želite spremeniti (npr.: "Makro 1").
- Izbiro potrdite s kratkim pritiskom tipke "MAKRO".

• na koncu vrstice na zaslonu (LCD) se pojavi utripajoč kurzor (okvirček).

• V primeru spremembe nazivov premaknite kurzor s pomočjo tipk "" ali "" na ustreznem črko (ustrezen znak), ki želite spremeniti.

- V primeru spremembe nazivov prostorov premaknite kurzor s pomočjo tipk "" ali "" na ustrezno črko (ustrezen znak), ki jo želite spremeniti.
- zdaj lahko spremenite znak ali črko z obračanjem koleščka gl. priloga "B" tega navodila za uporabo "**Seznam znakov FHZ1000**".
- Pritiskom tipke "" lahko opravite spremembo med malimi in velikimi črkami, ali pa izberete posebne znake.
- Na ta način lahko postopoma spremenite (podomačite) celoten naziv izbranega prostora.
- Po vnosu nove oznake prostora jo shranite s pritiskom tipke "MAKRO".

Na zaslonu se na kratko prikaže "gespeich." (= shranitev v spomin).

- Centrala se potem ponovno preklopi v meni "Makros" (Makri).
- Če boste želeli spremeniti nazive ostalih makrov, ponovite zgoraj navedene korake

• Drugače pritisnite trikrat (3 x) zaporedoma na kratko na tipko "" in preklopite na ta način centralo spet v normalen režim delovanja.

3. Programiranje ali urejanje (prikaz razvoja) makra

Programiranje (urejanje) makra izvršite na naslednji način:

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebna funkcija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (meni) "Makros" (Makri).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Editieren" (Urejanje).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom naziv makra, ki ga želite naprogramirati (urediti).
- Izbiro potrdite s kratkim pritiskom tipke "".

Z obračanjem izbirnega koleščka (izbira) lahko zdaj listate v seznamu vseh prostorov (sobnih regulatorjev temperature) in v seznamu komponent sistema brezžičnega vklapljanja "FS20". Srednja vrstica na zaslonu centrale Vas bo informirala o tem, če gre za sobni regulator temperature, za naprave sistema brezžičnega vklapljanja "FS20" ali za samo hišno centralo:

" H 0 ":	Centrala
"H 1" do "H 15":	Sobne regulatorji temperature (termostate FHT8b)
" S 1 " do " S 15 ":	Komponente sistema brezžičnega vklapljanja "FS20"

• Z obračanjem izbirnega koleščka (izbira) izberite ustrezen sobni regulator (naziv prostora) ali naprave sistema brezžičnega vklapljanja "FS20", za katere želite opraviti programiranje makra (ali opraviti spremembo že naprogramiranega makra).

3.a) Programiranje makra za regulator "FHT8b" in centralo "FHZ1000"

Zdaj lahko nastavite ustrezna stanja (režime delovanja in ukaze krmiljenja) za ustrezen makro, ki mora biti aktiviran, s pomočjo tipk "FUNKTION", "" in vrtljivega koleščka na centralni enoti.

Pri tem lahko s tipko "FUNKTION" izberemo naslednje 3 načini režimov delovanja:

- Avtomatsko DELOVANJE (na zaslonu se prikaže simbol "Auto")
- Ročno (manualno) DELOVANJE (na zaslonu se prikaže simbol "Manu")
- Režim delovanja "zabava, počitnice" (na zaslonu se prikaže simbol kovčka)

Če ne izberete nobenega režima delovanja (na zaslonu ne bo prikazan noben od zgoraj navedenih simbolov režimov delovanja), z naprogramiranim makrom ne bo možno opraviti krmiljenja ustreznega sobnega regulatorja temperature.

S pomočjo tipke "" lahko izberete temperaturo:

• če ne izberete nobene temperature, ostane ohranjena trenutno aktivna temperatura, ki je nastavljena na sobnem regulatorju temperature.

• Lahko izberemo želeno temperaturo (to naprogramirajte s pomočjo tipke "**PROG**" – gl. spodaj).

• Lahko izberemo temperaturo za vzpostavitev udobnega okolja (udobje).

S pomočjo tipke "**PROG**" lahko zdaj naprogramirate želeno temperaturo, kot tudi časovno obdobje Vaše odsotnosti za režim delovanja "zabava"/ "počitnice" (če je bil ta režim delovanja aktiviran).

- Pritisnite na kratko na tipko "PROG".
- Z vrtljivim koleščkom nastavite želeno vrednost temperature.
- Pritisnite na kratko na tipko "PROG".

• Z vrtljivim koleščkom nastavite časovno obdobje Vaše odsotnosti (funkcija "zabave" ali "počitnic"): Za naslednjih 24 ur (23,5 ur) je možno stopnjevanje nastavitve Vaše odsotnosti v korakih po 0,5 ure (= funkcija obiska zabave "Partyfunktion"; zgoraj levo na zaslonu je prikazan simbol "h"). Za časovno obdobje, daljše od 23,5 ur nastopi dodatno stopnjevanje v korakih po posameznih dneh Vaše odsotnosti (= funkcija počitnic "Urlaubsfunktion"; zgoraj levo na zaslonu je prikazan simbol "d"). V tem primeru morate vnesti (nastaviti) dan, ko se vrnete s počitnic.

• Pritisnite na kratko na tipko "PROG".

• Nastavitev potrdite s pritiskom tipke "**MAKRO**". na zaslonu se na kratko prikaže "**gespeich.**" (= shranitev v spomin).

• Z vrtljivim koleščkom lahko zdaj izberemo dodatne prostore (sobni regulator temperature) in opravimo potrebne nastavitve na zgoraj opisan način.

• Pritisnite štirikrat (4 x) na kratko zaporedoma tipko "" in preklopite na ta način centralo spet v normalen režim delovanja.

Primer programiranje makra (regulacije temperature) za kopalnico in dnevno sobo

Pri aktivaciji makra z oznako npr. "Makro 1" morajo biti nastavljeni naslednji parametri:

1)	V kopalnici temperatura 23 °C za čas 5 ur po aktivaciji makra (gre torej za režim delovanja "zabava"/"počitnice" s prikazom simbola kovčka na zaslonu).
2)	Trajna temperatura udobnega okolja (udobje) v dnevni sobi (v tem primeru gre za nastavitve ročnega režima delovanja).

Programiranje te makra izvršite na naslednji način:

1)	Izbira poimenovanja makra
	"Makro 1" in naziva prostora
	"Kopalnica":

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebna funkcija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (meni) "Makros" (Makri).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Editieren" (Urejanje).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko ""
- Izberite z vrtljivim koleščkom naziv makra "Makro 1".
- Izbiro potrdite s kratkim pritiskom tipke "".
- Z vrtljivim koleščkom izberite naziv prostoru "Kopalnica".

2) Izbira režima delovanja "zabava"/"počitnice":

• Pritisnite nekajkrat zaporedoma tipko "FUNKTION", dokler se na zaslonu ne prikaže simbol kovčka .

3)	Programiranje želene
	temperature v kopalnici:

• Pritisnite nekajkrat zaporedoma tipko "", dokler se na zaslonu ne prikaže želena vrednost temperature (npr.: "20,0 °C").

• Pritisnite na kratko na tipko "PROG".

- zdaj nastavite z vrtljivim koleščkom želeno temperaturo na 23,0 °C.
- Pritisnite na kratko (enkrat) tipko "PROG".

4) Programiranje dobe trajanja vzdrževanja temperature v kopalnici (v Vaši odsotnosti):

Z vrtljivim koleščkom nastavite časovno obdobje 5 ure (v korakih po 0,5 ur.).
Pritisnite na kratko na tipko "**PROG**".

5)	Shranitev zgoraj izvršenih nastavitev v
	spomin:

• Nastavitev potrdite s pritiskom tipke "**MAKRO**". Na zaslonu se na kratko prikaže "**gespeich.**" (= shranitev v spomin).

6) Izbira dnevne sobe z nazivom "dnevna":

• Z vrtljivim koleščkom izberite naziv "dnevna".

7)	Izbira ročnega
	(manualnega) režima
	delovanja:

• Pritisnite nekajkrat zaporedoma tipko "FUNKTION", dokler se na zaslonu ne prikaže simbol "Manu".

8)	Nastavitve stalno udobno
	temperaturo v dnevni
	sobi:

• Pritisnite nekajkrat zaporedoma tipko "", dokler se na zaslonu ne prikaže simbol sonca .

9)	Programiranje temperature in dobe
	trajanja njenega vzdrževanja (v Vaši
	odsotnosti):

• V tem navedenem primeru to ni nujno.

10)	Shranitev zgoraj izvršenih nastavitev v
	spomin:

• Nastavitev potrdite s pritiskom tipke "MAKRO".

S tem ste izvedli vse nastavitve za zgoraj naveden primer.

Pritisnite štirikrat (4 x) na kratko zaporedoma tipko "" in preklopite na ta način centralo spet v normalen režim delovanja.

3.b) Programiranje makra za sistem stikalnih naprav "FS20"

Tudi za komponente sistema "FS20" lahko nastavite ustrezna stanja (režime delovanja in ukaze krmiljenja) za ustrezen makro, ki mora biti aktiviran, s pomočjo tipk "FUNKTION", "" in vrtljivega koleščka na centralni enoti.

Pri tem lahko s tipko "FUNKTION" izberemo naslednje 3 načine režimov delovanja:

- Avtomatsko DELOVANJE (na zaslonu se prikaže simbol "Auto")
- Ročno (manualno) DELOVANJE (na zaslonu se prikaže simbol "Manu")
- Režim delovanja "zabava, počitnice" (na zaslonu se prikaže simbol kovčka)

Če ne izberete nobenega režima delovanja (na zaslonu ne bo prikazan noben od zgoraj navedenih simbolov režimov delovanja), z makrom ne bo možno opraviti krmiljenja ustrezne komponente sistema "FS20".

S pomočjo tipke "" lahko izberete naslednja stanja:

• "On" = stanje vklopa ustrezne naprave.

• "Off" = stanje izklopa ustrezne naprave.

• če ne izberete nobenega stanja, ostane ustrezna naprava v stanju, v kakšnem je (torej vključena ali izključena).

S pomočjo tipke "**PROG**" lahko zdaj naprogramirate določeno časovno obdobje Vaše odsotnosti za režim delovanja "zabava"/ "počitnice" (če je bil ta režim delovanja aktiviran).

• Pritisnite na kratko na tipko "PROG".

• Z vrtljivim koleščkom nastavite časovno obdobje Vaše odsotnosti (funkcija "zabave" ali "počitnic"): Za naslednjih 24 ur (23,5 ur) je možno stopnjevanje nastavitve Vaše odsotnosti v korakih po 0,5 ure (= funkcija obiska zabave "Partyfunktion"; zgoraj levo na zaslonu je prikazan simbol "h"). Za časovno obdobje, daljše od 23,5 ur nastopi dodatno stopnjevanje v korakih po posameznih dneh Vaše odsotnosti (= funkcija počitnic "Urlaubsfunktion"; zgoraj levo na zaslonu je prikazan simbol "d"). V tem primeru morate vnesti (nastaviti) dan, ko se vrnete s počitnic.

• Pritisnite na kratko na tipko "PROG".

• Nastavitev potrdite s pritiskom tipke "MAKRO". Na zaslonu se na kratko prikaže "gespeich." (= shranitev v spomin).

• Z vrtljivim koleščkom lahko zdaj izberemo dodatne komponente sistema "FS20" in opravimo potrebne nastavitve na zgoraj opisan način.

• Pritisnite štirikrat (4 x) na kratko zaporedoma tipko "" in preklopite na ta način centralo spet v normalen režim delovanja.

Primer programiranje makra za sistem stikalnih naprav "FS20"

Pri aktivaciji makra s poimenovanjam npr. "Makro 1" za "osvetlitev poti" in "stoječo luč" z oznako komponent npr. "Cesta" in "Luč 1" morajo biti nastavljeni naslednji parametri:

1)	Osvetlitev poti mora biti vključena 1 uro po aktivaciji makra (gre torej za režim delovanja "zabava"/"počitnice" s prikazom simbola kovčka na zaslonu).
2)	Stoječa luč (Luč 1) mora biti prižgana tako dolgo, dokler ne pride do naslednje (naslednje) spremembe stanja preklopa, ki je bil za to luč naprogramiran s časovnim programom (v tem primeru gre za nastavitve avtomatskega režima delovanja).

Programiranje tega makra izvršite na naslednji način:

- 1) Izbira poimenovanja makra "Makro 1" in naziva prostora"Kopalnica":
- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebna funkcija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (meni) "Makros" (Makri).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Editieren" (Urejanje).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom naziv makra "Makro 1".
- Izbiro potrdite s kratkim pritiskom tipke "".
- Z vrtljivim koleščkom izberite naziv komponente "FS20" "pot".
- 2) Izbira režima delovanja "zabava"/"počitnice":

• Pritisnite nekajkrat zaporedoma tipko "FUNKTION", dokler se na zaslonu ne prikaže simbol kovčka .

3)	Programiranje dobe trajanja
	osvetlitve poti (v Vaši
	odsotnosti):

- Pritisnite na kratko na tipko "PROG".
- Z vrtljivim koleščkom nastavite časovno obdobje 1 ura (v korakih po 0,5 ure).
- Pritisnite na kratko (enkrat) tipko "PROG".

4) Izbira ustreznega stanja (tu vklop osvetlitve):

• Pritisnite nekajkrat zaporedoma tipko "", dokler se na zaslonu ne prikaže simbol vklopa "**On**".

5)	Shranitev zgoraj izvršenih nastavitev v
	spomin:

• Nastavitev potrdite s pritiskom tipke "**MAKRO**". Na zaslonu se na kratko prikaže "**gespeich.**" (= shranitev v spomin).

6)	Izbira komponente "stoječ		
	luč" z nazivom "Luč 1":		

• Z vrtljivim koleščkom izberite naziv "Luč 1".

a:

• Pritisnite nekajkrat zaporedoma tipko "FUNKTION", dokler se na zaslonu ne prikaže simbol "Auto".

8) Programiranje dobe trajanja vklopa ali izklopa luči:

• V tem navedenem primeru to ni nujno.

9) Programiranje ustreznega stanja (tu vklop luči):

• Pritisnite nekajkrat zaporedoma tipko "", dokler se na zaslonu ne prikaže simbol vklopa "**On**".

10)	Shranitev zgoraj izvršenih nastavitev v
	spomin:

• Nastavitev potrdite s pritiskom tipke "MAKRO".

S tem ste izvedli vse nastavitve za zgoraj naveden primer.

Pritisnite štirikrat (4 x) na kratko zaporedoma tipko "" in preklopite na ta način centralo spet v normalen režim delovanja.

e) Prikaz stanja

S pomočjo posebne funkcije "prikaz stanja" lahko na zaslonu prikažete naslednje parametre sobnih regulatorjev temperature (termostatov, regulatorjev ogrevanja "FHT8b"):

• Trenutna (izmerjena) temperatura

• Varnostna koda

Izbira režima prikaza ustreznega stanja:

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebna funkcija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (meni) "H-Regler" (Regulator ogrevanja).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "StatZDAnz." (Prikaz stanja).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".

• Potem lahko z obračanjem koleščka "prelistate" v seznamu vse centralo zapomnjene sobne regulatorje temperature (njihov prikaz na zaslonu).

Na zaslonu se prikažejo naslednje vrednosti in simboli:

• Desno: Aktualna sobna temperatura ali "- - -" v primeru izpada sprejema signala.

• Levo: Varnostna koda sobnega regulatorja, kot tudi "H 1", H 2" itd. "Simbol "H 0" predstavlja centralno enoto.

• Spodnja vrstica zaslona: Naziv prostora, kjer se nahaja ustrezen sobni regulator.

f) Alarmi

1. Vzroki (povodi) vklopa alarmov / prioritete akustičnih alarmov

Pri motnjah in okvarah funkcij izvrši hišna centrala "FHZ1000" ustrezno javljanje napak v obliki alarmov (prikazovanje alarmov).

Ta prikazovanja so aktualizirana v 10-minutnem intervalu, to pomeni da ustrezno prikazovanje alarma traja 10 minut od njegovega vklopa s centralo "FHZ100" ali tako dolgo, dokler ustrezen alarm ne bo izključen ali odstranjen njegov vzrok. Obstajajo skupaj 4 načini prikazovanja alarmov, ki se prikazujejo na zaslonu centralne enote:

• "Batterie"

Izpraznjena baterija katere od komponent sistema.

• "Untertemp" (nizka temperatura)

V nekem prostoru temperatura ne dosega vrednosti, ki je bila nastavljena (= želena sobna temperatura).

• "K. Empfang" (motnja sprejema, izpad sprejema)

59

Centrala ne sprejema signalov z enega ali več sobnih regulatorjev temperature ali z IZBIRNIKA TELEFONSKIH številk, radijska povezava je prekinjena.

• "ext-Alarm" (zunanji alarm)

To prikazovanje je rezervirano za poznejšo rabo. Trenutno ga ne morete uporabite za nobeno aplikacijo.

Prikazovanje alarma izvede centrala tudi z akustičnim signalom. V primeru vklopa alarma se na zaslonu centralne enote v njegovem spodnjem levem kotu pojavi "izvajalni znak" alarma ("klicaj" ali "kljukica").

SI. 33



Za akustično prikazovanje alarmu s pomočjo vgrajenega piskača je možno za vsak vzrok vklopa alarma (izpraznjena baterija, nizka temperatura, izpad sprejema, zunanji alarm) nastaviti razne prioritete alarma.

Te prioritete alarma so razčlenjene sledeče:

- Prioriteta 0: Nobenega akustičnega alarma
- Prioriteta 1: Akustični alarm samo v času od 8:00 do 23:00 ure
- Prioriteta 3: Vklop akustičnega alarma neodvisno od ure.

Osnovne tovarniške nastavitve za vse alarme poleg zunanjega alarma = "prioriteta 1"; zunanji alarm = "prioriteta 0".

Sprememba nastavitve prioritet akustičnih alarmov:

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebna funkcija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (meni) "Konfig." (Konfiguracija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Alarmprio." (Prioriteta alarma).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- na zaslonu se prikaže prioriteta alarma "nizka temperatura".

SI. 34



- Izberite zdaj z vrtljivim koleščkom želeno prioriteto.
- Potrditev nastavitve izvedite s kratkim pritiskom tipke "MAKRO".
- na zaslonu se prikaže prioriteta alarma "izpad sprejema". SI. 35



- Izberite zdaj z vrtljivim koleščkom želeno prioriteto.
- Potrditev nastavitve izvedite s kratkim pritiskom tipke "MAKRO".
- na zaslonu se prikaže prioriteta alarma "izpraznjena baterija".

Sl. 36



• Izberite zdaj z vrtljivim koleščkom želeno prioriteto.

• Potrditev nastavitve izvedite s kratkim pritiskom tipke "MAKRO".

• na zaslonu se prikaže prioriteta alarma "zunanji alarm".





• zdaj sicer lahko izberemo želeno prioriteto, ampak ta nastavitev nima nobenega pomena, ker je zunanji alarm pripravljen za uporabo za bodoče aplikacije.

• Potrditev nastavitve izvedite s kratkim pritiskom tipke "**MAKRO**". Na zaslonu se na kratko prikaže "**gespeich.**" (= shranitev v spomin).

• Pritisnite trikrat (3 x) zaporedoma na kratko na tipko "" in preklopite na ta način centralo spet v normalen režim delovanja.

2. Potrditev (izključitev) alarma

Potrditev alarma izvršite na naslednji način:

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebna funkcija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko ""
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (meni) "Alarme" (Alarmi).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".

Na zaslonu centralne enote se prikaže seznam vseh obstoječih alarmov. Če ni bil sprožen noben alarm, se na zaslonu prikaže "Alles OK" (Vse vredu).

Z obračanjem izbirnega koleščka lahko v tem seznamu alarmov listate. Na zaslonu se v tem primeru prikaže v njegovi spodnji vrstici naziv ustreznega prostora izmenično z razlogom proženja alarma. V naslednjem primeru je prišlo do izpraznitve baterij v regulatorju ogrevanja "H 1" ("FHT8b") za "WC".

Na zaslonu se izmenično prikazuje:



• Potrditev (izključitev) alarma izvršite s kratkim pritiskom tipke "MAKRO".

• Izvajalni znak alarma (klicaj) v levem spodnjem kotu zaslona se spremeni v simbol "kljukice".

SI. 40



• Z dvojnim (2 x) kratkim pritiskom tipke "" preklopite centralo spet v normalen režim delovanja.

Pomembna opozorila:

Če v času 10 minut po vklopu alarma na hišni centrali "FHZ1000" ne izvršite nobenih njegovih potrditev (izključitev), poskusi centrala s pošiljanjem ustreznega obvestila s pomočjo IZBIRNIKA TELEFONSKIH številk "HMS/FHZ" (če ste izvedli njegovo instalacijo). Na zaslonu centrale se v tem primeru pojavi prikazovanje "Alarmwahl" (telefonsko javljanje alarma).

Po uspešnem javljanju alarma (njegova potrditev, izključitev) pride do avtomatske potrditve tudi vseh ostatnih alarmov ("klicaji" se spremenijo v "kljukice" in pride do izklopa akustičnega signala).

Če alarma ne izključite (ne potrdite), se bo ustrezna signalizacija alarma nadaljevala v 10-minutnem intervalu.

3. Alarm nizke temperature – programiranje najnižje temperature (Untertemp)

Če temperatura v prostoru ne doseže naprogramirana najnižje vrednosti, vključi centralna enota "FHZ1000" (kot bilo zgoraj opisano) alarm.

Opozorilo:

Prikazovanje o "nizki temperaturi" centrala javi šele po preteku cca 1,5 ure po zadnji spremembi temperature.

Najnižja temperatura je se nanaša na ustrezn želeno temperaturo. K tej želeni vrednosti lahko naprogramirate največjo razliko temperature, pri kateri mora biti sprožen ustrezen alarm. To temperaturno razliko lahko vnesete v okviru 1 °C do 5 °C.

Primer: Temperatura udobnega okolja mora biti 20 °C. Naprogramirali ste temperaturno razliko 5 °C. V tem primeru vključi centralna enota alarm pri temperaturi, nižji kot 15 °C.

Programiranje najnižje temperature za centralo "FHZ1000":

• Pritisnite na centralni enoti tipko "**PROG**" tako dolgo, dokler se na zaslonu ne pojavi simbol "**Sond**" (Posebna interna funkcija) in tipko sprostite

- Izberite z vrtljivim koleščkom posebno funkcijo "t-AL" (vnos temperaturne razlike).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "PROG".
- Izberite z vrtljivim koleščkom želeno razliko temperature.
- Izvedite potrditev s kratkim pritiskom tipke "PROG".
- Centrala se zdaj preklopi v normalen režim delovanja.

Programiranje najnižje temperature za sobni regulator:

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko "".
- Z vrtljivim koleščkom izberite iz seznama obstoječih sobnih regulatorjev ustrezen regulator, torej naziv prostora, v katerem želite naprogramirati najnižjo temperaturo za vklop alarma.
- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko "".
- Pritisnite na centralni enoti tipko "**PROG**" tako dolgo, dokler se na zaslonu ne pojavi simbol "**Sond**" (Posebna interna funkcija) in tipko sprostite
- Izberite z vrtljivim koleščkom posebno funkcijo "t-AL" (vnos temperaturne razlike).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "PROG".
- Izberite z vrtljivim koleščkom želeno razliko temperature.
- Izvedite potrditev s kratkim pritiskom tipke "PROG".
- Z dvojnim (2 x) kratkim pritiskom tipke "" preklopite centralo spet v normalen režim delovanja.

7. Meni Posebna interna funkcija "Sond"

V tem meniju lahko izberemo spodaj navedene posebne interne funkcije.

Izbira menija posebnih internih funkcij:

Pritisnite tipko "**PROG**" tako dolgo, dokler se na zaslonu centralne enote ne prikaže simbol "**Sond**", potem tipko "**PROG**" sprostite.

Izbira tega menija je možna samo v normalnem režimu delovanja hišne centrale.

Seznam posebnih internih funkcij:

CALC	Nastavitve dneva in časa izvajanja nege proti nalaganju vodnega kamna
ورمد	Izbira enote temperature (Celzija ali Fahrenheita)
dRE	Nastavitve datuma in časa
LodE	Sprememba varnostne kode radijskega prenosa ali vkodiranje novih servo pogonov ogrevalnih ventilov
na H	Vnos števila ventilov, ki jih mora regulator krmiliti (razširitev sistema)
SynC	Sinhronizacija servo pogonov ogrevalnih ventilov
ŁESŁ	Funkcija testiranja brezžičnega (radijskega) prenosa
SEEL	Prikaz položaja ventila(ov) v odstotkih odprtosti ventilov

[Ent	Osnovne nastavitve radijske povezave s centralo*	
OFFS	Nastavitve »ofseta" (Ta možnost se pojavi v primeru uporabe več kot enega servo pogona ogrevalnih ventilov, gre za spremembo odprtosti ventilov)	
E-AL	Nastavitve najnižje temperature (največje razlike temperature) za proženje alarma "nizka temperatura" (Untertemp)	

*Gl. navodila za uporabo sobnega regulatorja temperature (termostata) "FHT8b".

a) Nastavitve časa izvajanja nege proti nalaganju vodnega kamna "CALC"

Enkrat tedensko pride do popolnega odprtja in zaprtja ogrevalnih ventilov. Ta funkcija preprečuje zataknitev ventilov zaradi vodnega kamna. Čas in ustrezen dan v tednu, ko mora biti ta nega izvršena, nastavite (spreminjate) s posebno interno funkcijo, CALC".

• Pritisnite tipko "**PROG**" tako dolgo, dokler se na zaslonu centralne enote ne prikaže simbol "**Sond**", potem tipko "**PROG**" sprostite.

- Izberite z vrtljivim koleščkom posebno funkcijo "CALC".
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "PROG".

• Izberite z vrtljivim koleščkom želen dan v tednu z nastavitvijo kurzorja (puščice) "" pod ustrezen dan v tednu (MO = ponedeljek, DI = torek. MI = sreda, v = četrtek, FR = petek, SA = sobota, SO = nedelja).

• Izvedite potrditev s kratkim pritiskom tipke "PROG".

• Izberite z vrtljivim koleščkom ustrezen čas (ureu in minutu).

64

• Izvedite potrditev s kratkim pritiskom tipke "**PROG**". Ustrezen dan v tednu in čas se shrani v spomin in centrala se spet preklopi v normalen režim delovanja.

b) Izbira prikaza enote temperature "°C °F"

Če želite, lahko nastavite enoto temperature tudi v stopinjah Fahrenheita.

- Pritisnite tipko "**PROG**" tako dolgo, dokler se na zaslonu centralne enote ne prikaže simbol "**Sond**", potem tipko "**PROG**" sprostite.
- Izberite z vrtljivim koleščkom posebno funkcijo "°C °F".
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "PROG".
- Z vrtljivim koleščkom nastavite enoto temperature "°F" ali "°C".
- Izvedite potrditev s kratkim pritiskom tipke "PROG".
- Centrala se spet preklopi v normalen režim delovanja.

c) Nastavitve datuma in časa "dAt"

- Pritisnite tipko "**PROG**" tako dolgo, dokler se na zaslonu centralne enote ne prikaže simbol "**Sond**", potem tipko "**PROG**" sprostite.
- Izberite z vrtljivim koleščkom posebno funkcijo "dAt".
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "PROG".

Dodatne nastavitve izvedite po poglavju "5. Instalacije sistema "FHZ1000", točka "2. Vstavitev pomožne ploščate baterije 9 V, nastavitve datuma in časa".

d) Varnostna koda "CodE"

Kot že omenjeno, je brezžičen (radijski) prenos sistema ogrevanja zaščiten pred vplivi in motnjami drugih oddajnih naprav s 4-mestno varnostno kodo.

Vsak sestavni del obsega 100 različnih možnosti nastavitev, tako da imate na razpolago skupaj 10000 raznih varnostnih kod za zagotovitev nemotenega prenosa podatkov med enotami brezžičnega krmiljenja.

Da lahko centrala in servo pogon ogrevalnih ventilov (servo pogoni) med sabo komunicirajo, mora biti pri vseh napravah v enem prostoru nastavljena enaka varnostna koda.

Na to morate biti še posebej pozorni, če uporabite namesto enega servo pogona ogrevalnih ventilov več teh servo pogonov (ali v primeru, če niste kupili opreme centralne enote skupaj s servo pogonom za ugodno ceno).

V tem kompletu je bila centralni enoti in servo pogonu že dodeljena enaka

(naključna) varnostna koda, tako da vam v normalnem primeru ni treba izvajati nobene nastavitve te kode.

Sprememba ali nova nastavitev varnostne kode:

• Pritisnite in podržite pritisnjeno tipko "**PROG**" tako dolgo, dokler se na zaslonu centralne enote ne prikaže napis "**Sond**" in potem to tipko sprostite.

- zdaj izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (prikaz na zaslonu) "CodE".
- Izvedite potrditev te izbire pritiskom tipke "PROG".
- na zaslonu se prikaže simbol "CodE 1" kot tudi 2-mestno število.

To dvomestno število predstavlja prvi del prej nastavljene varnostne kode (npr. "12").

- zdaj nastavite z vrtljivim koleščkom prvi dve številki nove kode (00 99).
- Izvedite potrditev te nastavitve pritiskom tipke "**PROG**".
- na zaslonu se prikaže simbol "CodE 2" in 2-mestno število.

To dvomestno število predstavlja drugi del prej nastavljene varnostne kode (npr. "34").

- Potem nastavite z vrtljivim koleščkom drugi dve številki nove kode (00 99).
- Izvedite potrditev te nastavitve pritiskom tipke "PROG".
- na zaslonu centrale se prikaže "Code Sync 01".

Potem bo sledila sinhronizacija (prvega) servo pogona ogrevalnih ventilov z novo kodo naprave.

• Odstranite zdaj pokrov predalčka za baterije s (prvega) servo pogona ogrevalnih ventilov s pomikom v smeri navzdol.

• Pritisnite tipko na servo pogonu in jo držite pritisnjeno cca 3 sekunde, dokler ne slišite zvok 3 akustičnih signalov (iz servo pogona). Servo pogon je zdaj pripravljen na sprejem signalov iz centralne enote in na njegovem zaslonu se prikaže simbol "AC".

• Na centrali "FHZ1000" pritisnite tipko "**PROG**", s tem vključite brezžičen prenos varnostne kode iz centrale v servo pogona.

- Servo pogon potrdi ustrezen sprejem kode z zaporedjem akustičnih signalov.
- zdaj nasadite na servo pogon spet pokrov predalčka za baterije.

• Prvi sprejem regularnega radijskega signala iz centralne enote potrdi servo pogon z akustičnim signalom.

Če izvršite instalacijo več servo pogonov ogrevalnih ventilov v enem prostoru, ponovite te korake (prikaz na zaslonu "Code Sync 02" itd.).

Po izvajanju prirejanja kod vsem servo pogonom se centralna enota

preklopi avtomatsko v normalen režim delovanja.

Pomembna opozorila:

Če bo regulacijska enota krmilila več servo pogonov (če bo v ustreznem prostoru nameščeno več radiatorjev), si zapomnite, h kateremu radiatorju spada ustrezen servo pogon, kakšno ima številko.

Če izvršite neustrezno prirejanje kode servo pogona ogrevalnih ventilov, lahko te varnostne kode popravite na zgoraj naveden način.

• Pri popravku kode postopajte na zgoraj naveden način in pravilno nastavitev kode s potrdite s kratkim pritiskom tipke "**PROG**".

• Če se na zaslonu centrale prikaže številka servo pogona, ki mu ni bila prirejena še nobena varnostna koda, morate na tem servo pogonu pritisniti tipko in jo podržati pritisnjeno tako dolgo, dokler se na zaslonu servo pogona ne prikaže "AC" in se ne oglasijo 3 akustični signali zaporedoma.

• zdaj končajte meni vnosa varnostnih kod s pritiskom tipke "**PROG**" na centrali ali regulacijski enoti.

e) Vnos števila servo pogonov ogrevalnih ventilov "no H"

V tem meniju lahko vnesete število brezžično krmiljenih radiatorjev ogrevanja (servo pogonov).

Pri instalaciji dodatnega servo pogona je pomembno, da bi ta ventil imel enako varnostno kodo kot ostali, drugače ne bo reagiral na radijske ukaze iz centralne enote. To izvršite z naslednjim vnosom:

• Pritisnite in podržite pritisnjeno tipko "**PROG**" tako dolgo, dokler se na zaslonu centralne enote ne prikaže napis "**Sond**" (Posebna interna funkcija) in potem to tipko sprostite.

- zdaj izberite z vrtljivim koleščkom posebno funkcijo "no H".
- Izvedite potrditev te izbire s pritiskom tipke "PROG".
- Z vrtljivim koleščkom vnesite število radiatorjev (1 do 8).
- Izvedite potrditev te nastavitve s pritiskom tipke "PROG".
- na zaslonu centrale se prikaže "Code Sync 01" (ali "Code Sync 001").

Potem izvedite sinhronizacijo servo pogonov ogrevalnih ventilov z novo kodo naprave:

• Odstranite zdaj pokrov predalčka za baterije s (prvega) servo pogona ogrevalnih ventilov s pomikom v smeri navzdol.

• Pritisnite tipko na servo pogonu in jo držite pritisnjeno cca 3 sekunde, dokler ne slišite zvok 3 akustičnih signalov (iz servo pogona). Servo pogon je zdaj pripravljen na sprejem signalov iz centralne enote in na njegovem zaslonu se prikaže simbol "AC".

• Na centrali "FHZ1000" pritisnite tipko "**PROG**", s tem vključite brezžičen prenos varnostne kode iz centrale v servo pogona.

• Servo pogon potrdi ustrezen sprejem kode z zaporedjem akustičnih signalov.

• zdaj nasadite na servo pogon spet pokrov predalčka za baterije.

• Prvi sprejem regularnega radijskega signala iz centralne enote potrdi servo pogon z akustičnim signalom.

Če izvršite instalacijo več servo pogonov ogrevalnih ventilov v enem prostoru, ponovite te korake (prikaz na zaslonu "**Code Sync 02**" itd.). Po izvajanju prirejanja kode vsem servo pogonom se centralna enota preklopi avtomatsko v normalen režim delovanja.

Ventile s pravilno nastavljeno kodo s potrdite s kratkim pritiskom tipke "**PROG**" (ne odpirajte pokrovčkov, niti ne pritisnite njihove tipke nastavitve).

f) Sinhronizacija servo pogona ogrevalnih ventilov s centralo "SynC"

Če izberete ta meni, začne centrala v roku cca. 2 minut pošiljati v vse servo pogone ogrevalnih ventilov signale, da naj pride do izvajanja njihova nove sinhronizacije. Potem začne centralna enota z normalnim oddajanjem in servo pogoni oddajo akustični signal kot potrditev, da so iz centrale dobili prvi sinhronizacijski signal.

• Pritisnite in podržite pritisnjeno tipko "**PROG**" tako dolgo, dokler se na zaslonu centralne enote ne prikaže napis "**Sond**" in potem to tipko sprostite.

• zdaj izberite z vrtljivim koleščkom posebno funkcijo "SynC".

• Izvedite potrditev te izbire s pritiskom tipke "PROG".

Potem se na zaslonu centrale prikaže "**SynC**" in "**120**". Centrala začne zdaj odštevati ta čas v 1-sekundnih intervalih in po preteku 120 sekund se preklopi v normalen režim.

g) Funkcija testiranja brezžičnega (radijskega) prenosa "tESt"

S pomočjo te funkcije lahko opravite kontrolo, če vsi servo pogoni ogrevalnih ventilov sprejemajo pravilne radijske signale.

Centrala pri tem testu "naslovljenih" servo pogonov signalizira ustrezen (nemoten) sprejem z akustičnimi signali. S pomočjo vrtljivega koleščka na centrali lahko izberemo, katere servo pogone centrala "naslovi".

Pri izbiri "**0**" na zaslonu bo poslan iz centrale signal v vse sprejemne enote, dodatna številka "naslovi" samo te servo pogone, ki jim je ta številka prirejena (številka grelnih teles, radiatorjev). Časovnik (timer, prikazan v levem zgornjem delu zaslona) odšteva čas do naslednjega oddajanja signala.

- Pritisnite in podržite pritisnjeno tipko "**PROG**" tako dolgo, dokler se na zaslonu centralne enote ne prikaže napis "**Sond**" in potem to tipko sprostite.
- zdaj izberite z vrtljivim koleščkom posebno funkcijo "tESt".

- Izvedite potrditev te izbire s pritiskom tipke "PROG".
- S pomočjo vrtljivega koleščka izberite ustrezno število testiranih ogrevalnih ventilov.
- Funkcijo testiranja prekinete s kratkim pritiskom tipke "PROG".

h) Prikaz položaja ventila(ov) v odstotkih odprtosti ventilov "StEL"

S pomočjo tega menija lahko na zaslonu centrale odčitate odstotno vrednost, koliko je bil odprt ustrezen ventil (servo pogon).

• Pritisnite in podržite pritisnjeno tipko "**PROG**" tako dolgo, dokler se na zaslonu centralne enote ne prikaže napis "**Sond**" in potem to tipko sprostite.

- zdaj izberite z vrtljivim koleščkom posebno funkcijo "StEL".
- Izvedite potrditev te izbire s pritiskom tipke "PROG".
- na zaslonu se prikaže odprtosti ventilov v "%".
- to funkcijo prekinete s kratkim pritiskom tipke "PROG".

i) Nastavitve »ofseta" (premik položaja odprtosti) servo pogonov ventilov "OFFS"

Če boste krmilili več radiatorjev z eno kontrolno enoto, se lahko zgodi, da ta grelna telesa ne bodo "grela" enakomerno.

Vzrok tega pojava je različna pretočna kapaciteta posameznih ventilov ali nepravilno dimenzionirana grelna telesa. Ta problem lahko odstranite, če pustite posamezne radiatorje bolj odpete (pozitiven "offset", večja odprtost ogrevalnih ventilov) ali manj odprte (negativen "offset", manjša odprtost ventilov).

- Pritisnite in podržite pritisnjeno tipko "**PROG**" tako dolgo, dokler se na zaslonu centralne enote ne prikaže napis "**Sond**" in potem to tipko sprostite.
- zdaj izberite z vrtljivim koleščkom posebno funkcijo "OFFS".
- Izvedite potrditev te izbire s pritiskom tipke "PROG".
- Izberite z vrtljivim koleščkom ustrezen servo pogon / radiator.
- Izvedite potrditev te izbire s pritiskom tipke "PROG".
- Nastavite z vrtljivim koleščkom ustrezen offset.

• Izvedite potrditev te nastavitve s pritiskom tipke "**PROG**". Nastavljena vrednost premika položaja odprtosti ventilov se avtomatsko shrani v spomin centrale in centrala "FHZ1000" se spet preklopi v režim normalnega delovanja.

Te postopki morate v določenih okoliščinah večkrat ponoviti, dokler ne dosežete optimalne razdelitve moči ogrevanja.

j) Nastavitve najnižje temperature (največje razlike temperature) "t-AL"

Za vklop alarma prenizke temperature (nizke temperature) nastavite ustrezne parametr po poglavju "6. Uporaba sistema", točka "*f*) *Alarmi*", odstavek "3. Alarm nizke temperature – programiranje najnižje temperature (Untertemp)".

8. Brezžičen telefonski upravljalnik FS20TS

Brezžično upravljanje s pomočjo telefona "FS20TS" (št. art. : 62 30 05) dobite za posebno naročilo, ni del kompleta centrale ali kompleta za ugodno ceno.

Pri montaži in programiranju upoštevajte ustrezne napotke, ki so navedeni v navodilu za uporabo te naprave.

Pomemben pogoj za uporabo tega aparata, pa tudi vseh ostalih sistemov stikalnih naprav "FS20", je, da bi bili ti aparati nastavljeni na enako 8-mestno hišno koda (enako velja tudi za centralo "FHZ1000", npr. "12341234").

Po vstavitvi baterij v aparat "FS20TS" bo napravi prirejena naključna hišna koda (Hauscode), ki jo morate spremeniti na hišno kodo centrale "FHZ1000". Postopajte pri tem po navodilu za uporabo aparata "FS20TS",

Pomembno opozorilo:

Predpogoj za izbiro makra s pomočjo brezžičnega telefonskega upravljalnika "FS20TS" je njegovo popolno programiranje.

Aktivacija (izbira) makra s pomočjo brezžičnega telefonskega upravljalnika

• Po telefonu pokličite napravo "FS20TS" (npr. iz Vaše pisarne).

• Naprava "FS20TS" sprejme (po vnosu številke) klicni ton in se Vam oglasi s kratkim, visokim tonem.

• Oglašanje tega tona potrdite na telefonskem aparatu s pritiskom tipke z "zvezdico".

• Po telefonu v potrditev zaslišite kratek ton.

• zdaj zavrtite na telefonu naprogramirano tajno kodo (tajno številko) in jo potrdite s pritiskom tipke z »zvezdico«. Če vnesete to skrivno številko pravilno, se iz slušalke telefona kot potrditev spet oglasi kratek ton. Če nobenih skrivnih številk niste naprogramirali, ta korak izpustite.

- Na telefonu izberite zdaj številko makra (1 do 4), ki mora biti izvršen (aktiviran).
- Vnos končajte na telefonu s pritiskom tipke z »zvezdico«.
- Prekinite telefonsko povezavo.

9. Brezžičen izbirnik telefonskih številk HMS/FHZ

Brezžičen izbirnik telefonskih številk HMS/FHZ (št. art. : 75 04 05), ki je lahko obenem tudi telefonski javljalnik alarmov (izbirnik alarmov), dobite za posebno naročilo, ni del kompleta centrale ali kompleta za ugodno ceno.

V naslednjih odstavkih Vas seznanimo s dodatnimi informacijami za uporabo aparata v povezavi s centralo "FHZ1000".

Po prvi vstavitvi baterij (oz. po priključitvi na omrežno napajanje s pomočjo zunanjega omrežnega adapterja) mora priti do zaznavanja aparata "HMS/FHZ" na centrali "FHZ1000".

V tem primeru morate pustiti brezpogojno odprt pokrov aparata "HMS/FHZ", drugače se ne bi izvedla sinhronizacija radijskega prenosa med centralo in aparatom "HMS/FHZ".

a) "Uglasitev" IZBIRNIKA TELEFONSKIH številk s centralo

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko "". 71
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebna funkcija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (meni) "Alarmw." (Izbirnik alarmov).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Installat." (Instalacije).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Anmelden" (Uglasitev).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "MAKRO".

• na zaslonu centrale se prikaže napis "**warten**" (počakajte) in centrala "naslovi" (pošlje radijski signal) napravam "HMS/FHZ", na katerih se na kratko zasvetijo kontrolne lučke (LED).

• Po uspešno izvršeni sinhronizaciji med obema napravama se na zaslonu centrale prikaže napis "**angemeldet**" (prijavljeno).

• S trojnim (3 x) kratkim pritiskom tipke "" preklopite centralo spet v normalen režim delovanja.

• zdaj lahko zaprete pokrov aparata "HMS/FHZ", zaskočitev pokrovčka aparata mora biti slišna.

Izvedite dodatne nastavitve po postopkih, navedenih naa naslednjih straneh tega navodila za uporabo.

1. Nastavitve aparata "HMS/FHZ" na centralni enoti

Za izbirnik telefonskih številk "HMS/FHZ" je nujno opraviti na centralni enoti "FHZ1000" naslednje nastavitve:

- Vnos prve telefonske številke (Rufnummer 1)
- Vnos druhe telefonske številke (Rufnummer 2)
- Vnos tretje telefonske številke (Rufnummer 3)
- Vnos skrivne kode za daljinsko krmiljenje s pomočjo telefona

• Omogočanje daljinskega telefonskega krmiljenje centrale s tem izbirnikom da/ne. Vnos števila zvonjenj pred avtomatskim sprejemom klicanja.

2. Vnos telefonskih številk 1 do 3 na centralni enoti

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebna funkcija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (meni) "Alarmw." (Izbirnik alarmov).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom "**Rufnummer 1**" (1. telefonsko številko).

• Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".

• na zaslonu se prikaže "01" in v spodnji vrstice zaslona začne utripati kurzor. Prikaz številke "01" v zgornjem delu zaslona označuje položaj kurzorja, torej števko (pozicijo) v telefonski številki, na kateri lahko opravite spremembo (vnos).

• Z vrtljivim koleščkom nastavite prvo pozicijo telefonske številke.

S pomočjo tipk "" ali "" lahko zdaj premaknete kurzor na prejšnjo ali naslednjo pozicijo telefonske številke.

• Če mora biti pri klicanju telefonske številke narejen premor, zapišite s pomočjo vrtljivega koleščka na ustreznem mesto pomišljaj "-".

• Vnesite zdaj na zgoraj naveden način vse številke prve telefonske številke.

• Po vnosu cele telefonske številke izvedite potrditev vnosa s kratkim pritiskom tipke "**MAKRO**". Na zaslonu se na kratko prikaže "**gespeich.**" (= shranitev v spomin).

- s tem ste izvedli programiranje 1. telefonske številke.
- Centrala bo potem preklopljena v režim (meni) "Alarmw." (Izbirnik alarmov).

Dodatne telefonske številke ("Rufnummer 2" in "Rufnummer 3") vnesete na enak, zgoraj opisan način.

2 a) Prenos vnešenih telefonskih številk v aparat "HMS/FHZ"

Z enim pritiskom tipke "" se nov vnos na centralni enoti brezžično prenese v aparat "HMS/FHZ". Na zaslonu centrale se pojavi napis "warten" (počakajte) in centrala "naslovi" izbirnik telefonskih številk "HMS/FHZ" in vanj prenese nove nastavitve. Po uspešnem brezžičnom prenosu teh podatkov se na zaslonu hišne centrale pojavi "Alles OK" (Vse vredu). Z dodatnim pritiskom tipke "" preklopite hišno centralo spet v režim normalnega delovanja.

Če prenos ne uspe, se na zaslonu centrale pojavi prikazovanje alarma **"K. Empfang"** (motnja sprejema, izpad sprejema). Centrala poskusi po določenem časa opraviti ponoven prenos nastavljenih podatkov.

3. Vnos predklica telefonske centrale (primer klicanja v pisarno)

Obstaja možnost predklica IZBIRNIKA TELEFONSKIH številk "HMS/FHZ" ne za direktno povezavo s pisarno, ampak npr. za telefonsko povezavo s telefonsko centralo. To predizbiro (npr. "0") lahko avtomatsko generirate s pomočjo funkcije "Amtsholung" (klicanje v pisarno).

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebna funkcija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko ""
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (meni) "Alarmw." (Izbirnik alarmov).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom "Amtsholung" (Klicanje v pisarno).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Z obračanjem koleščka vnesite zdaj število predklica za centralo (Ta je večinoma "0").
 Če bo izbira številke klica v pisarno potekala neposredno, brez predklica dodatne številke, nastavite z vrtljivim koleščkom izklop "Off".

• Vnos potrdite s kratkim pritiskom tipke "**MAKRO**". Na zaslonu se na kratko prikaže "**gespeich.**" (= shranitev v spomin).

• Z dvojnim pritiskom tipke "" se nov vnos na centralni enoti brezžično prenese v aparat "HMS/FHZ". Na zaslonu centrale se pojavi napis "warten" (počakajte) in centrala

"naslovi" izbirnik telefonskih številk "HMS/FHZ" in vanj prenese nove nastavitve. Po uspešnem brezžičnom prenosu teh podatkov se na zaslonu hišne centrale pojavi "Alles OK" (Vse vredu).

• Z dodatnim dvojnim (2 x) pritiskom tipke "" preklopite hišno centralo spet v režim normalnega delovanja.

• Če prenos ne uspe, se na zaslonu centrale pojavi prikazovanje alarma **"K. Empfang"** (motnja sprejema, izpad sprejema). Centrala poskusi po določenem časa opraviti ponoven prenos nastavljenih podatkov.

4. Vnos skrivne kode za uporabo "HMS/FHZ" kot daljinskega tel. upravljalnika

Centrala "FHZ1000" je lahko s pomočjo aparata "HMS/FHZ" krmiljena po telefonu enako kot s pomočjo brezžičnega telefonskega upravljalnika "FS20TS". Za omogočanje tega aparata za daljinsko krmiljenje morate vnesti 4-mestno tajno kodo. To tajno kodo morate vnesti po izbiri ustrezne številke (klic v aparat "HMS/FHZ") preden z njim izberete zaporedje ukazov, ki ga mora centrala v bodoče opraviti.

Tovarniška nastavitev skrivne kode je: "0000".

Sprememba nastavitve skrivne kode:

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebna funkcija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (meni) "Alarmw." (Izbirnik alarmov).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Geheimcode" (Tajna koda).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko ""
- na zaslonu centrale se prikaže "**Geheimcode**" in simbol "**Code 1**" kot tudi 2-mestno število "**00**". To dvomestno število predstavlja prvi del daljinsko nastavljene skrivne kode.
- zdaj nastavite z vrtljivim koleščkom prvi dve številki nove kode (00 99).
- Izvedite potrditev te nastavitve s pritiskom tipke "PROG".
- na zaslonu centrale se prikaže "Geheimcode" in simbol "Code 2" kot tudi 2-mestno število "00". To dvomestno število predstavlja drugi del daljinsko nastavljene skrivne kode.
- Potem nastavite z vrtljivim koleščkom drugega dve številki nove kode (00 99).
- Izvedite potrditev te nastavitve s pritiskom tipke "**PROG**". na zaslonu se na kratko prikaže "**gespeich**." (= shranitev v spomin).

• Z enim pritiskom tipke "" se nov vnos na centralni enoti brezžično prenese v aparat "HMS/FHZ". Na zaslonu centrale se pojavi napis "warten" (počakajte) in centrala "naslovi" izbirnik telefonskih številk "HMS/FHZ" in vanj prenese nove nastavitve. Po uspešnem brezžičnom prenosu teh podatkov se na zaslonu hišne centrale pojavi "Alles OK" (Vse vredu).

• Z dodatnim dvojnim (2 x) pritiskom tipke "" preklopite hišno centralo spet v režim normalnega delovanja.

Če prenos ne uspe, se na zaslonu centrale pojavi prikazovanje alarma **"K. Empfang"** (motnja sprejema, izpad sprejema). Centrala poskusi po določenem časa opraviti ponoven prenos nastavljenih podatkov.

5. Omogočenje "HMS/FHZ" za daljinsko krmiljenje, vnos števila zvonjenj

V tem meniju izvršite nastavitve, če mora biti izbirnik telefonskih številk "HMS/FHZ" določen za daljinsko telefonsko krmiljenje centrale "FHZ1000", in če da, po koliko zvonjenjih se aktivira.

V tem meniju lahko nastavite naslednje parametri:

- Izklop daljinskega krmiljenje (OFF)
- V režimu omogočenja aparata za daljinsko krmiljenje število zvonjenj (1 do 9).

Ustrezne nastavitve izvršite na naslednji način:

- Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebna funkcija).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (meni) "Alarmw." (Izbirnik alarmov).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Rufannahme" (Sprejem klicanja).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- zdaj nastavite z vrtljivim koleščkom prvo število zvonjenj (1 9). Če naj daljinsko

telefonsko krmiljenje ostane izključeno, nastavite z vrtljivim koleščkom "OFF".

• Izvedite potrditev te nastavitve s pritiskom tipke "**PROG**". Na zaslonu se na kratko prikaže "**gespeich.**" (= shranitev v spomin).

• Z dvojnim pritiskom tipke "" se nov vnos na centralni enoti brezžično prenese v aparat "HMS/FHZ". Na zaslonu centrale se pojavi napis "warten" (počakajte) in centrala "naslovi" izbirnik telefonskih številk "HMS/FHZ" in vanj prenese nove nastavitve. Po uspešnem brezžičnom prenosu teh podatkov se na zaslonu hišne centrale pojavi "Alles OK" (Vse vredu).

• Z dodatnim dvojnim (2 x) pritiskom tipke "" preklopite hišno centralo spet v režim normalnega delovanja.

• Če prenos ne uspe, se na zaslonu centrale pojavi prikazovanje alarma **"K. Empfang"** (motnja sprejema, izpad sprejema). Centrala poskusi po določenem časa opraviti ponoven prenos nastavljenih podatkov.

Po vnosu telefonskih številk (1 do 3), predklica centrale, skrivne kode in morebitnega omogočenja aparata za potrebe daljinskega telefonskega krmiljenje centrale je izbirnik telefonskih številk "HMS/HFZ" pripravljen za delovanje.

6. Izvajanje testiranja funkcije alarmov

Po vnosu potrebnih podatkov lahko v tem meniju opravite testiranja funkcije alarma. Telefonski javljalnik alarmi "HMS/FHZ" izbere v tem primeru naprogramirane telefonske številke (1 do 3) in se oglasi s 5 visokimi toni ("H", "H", "H", "H", "H").

• Pritisnite na centralni enoti (enkrat) na kratko na tipko ""

• Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo "Sonderfkt." (Posebna funkcija).

- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".
- Izberite z vrtljivim koleščkom funkcijo (meni) "Testalarm" (Izbirnik alarmov).
- Pritisnite (enkrat) na kratko na tipko "".

• na zaslonu centralne enote se prikaže "**Alarmwahl**" (telefonsko javljanje alarma) in enota pošlje ustrezen signal v aparat "HMS/FHZ".

Pred izvajanjam tega testa informirajte Vaše partnerje, katerih telefonske številke ste za primer alarmov naprogramirali.

b) »javljanje" ALARMOV Z APARATOM "HMS/FHZ"

V primeru alarma izbere centrala "FHZ1000" (s pomočjo izbirnika telefonskih številk "HMS/FHZ") najprej 1. naprogramirano telefonsko številko in poskusi alarm izključiti. Če to ne uspe, izbere centrala 2. in 3. telefonsko številko. V primeru možnosti izključitve alarma velja to kot potrditev alarma (prikaz "kljukice" na zaslonu) – gl. "6. Uporaba sistema", točka "**f**) Alarmi" in odstavek "**2. Potrditev (izključitev) alarmov**".

Prikazovanje alarmov poteka kot zaporedje globokih ("T") in visokih ("H") tonov.

Opomba:

Ta izbirnik "HMS/FHZ" je lahko uporabljen tako s centralo "FHZ1000" kot tudi s centralo hišnega brezžičnega alarmnega sistema "HMS1000". Centrala "HMS1000" odvisno od opreme javi alarm v primerih nevarnosti požara (detektorji dima z radijskim prenosom) in v primerih uhajanja vode ali plina (tudi detektorji z radijskim prenosom signalov).

Pri prikazovanju ALARMOV Z APARATOM "HMS/FHZ" poteka najprej akustična identifikacija ustrezne centrale, ki je sprožila alarm.

Ta identifikacija je po dvigu slušalke telefonskega aparata signalizirana na naslednji način:

• "T" (1 globok ton) = centrala "HMS1000"

• ",T", ",T" (2 globoka toni) = centrala ",FHZ1000"

Potem sledi zaporedje visokih tonov:

• "H" (1 visok ton) = izpraznjena baterija v sobnem regulatorju temperature, v centrali ali v brezžičnem izbirniku telefonskih številk.

• "H", "H" (2 visoka tona) = nizka temperatura: V eni ali več prostorih temperatura ne dosega najnižje nastavljene vrednosti.

• "H", "H", "H" (3 visoki toni) = motnja radijskega prenosa med enotami sistema: Centrala ne sprejema radijskih signalov iz enega ali več sobnih regulatorjev temperature ali servo pogona(ov).

Izbirnik telefonskih številk ponovi oddajanje ustreznih alarmov (izbira naprogramiranih številk)10 x.

c) Aktivacija (izbira) MAKRA Z APARATOM "HMS/FHZ"

Če je naprava "HMS/FHZ" pripravljena za daljinsko telefonsko krmiljenje centrale, lahko z njo opravite izbiro zaporedja ukazov (Makri) na naslednji način:

• Pokličite po telefonu napravo "HMS/FHZ" (npr. iz Vaše pisarne).

• Naprava "HMS/FHZ" sprejme (po naprogramiranem številu) klicni ton in oglasi se Vam z 2 kratkima globokima tonoma ("T", "T").

• zdaj zavrtite na telefonu naprogramirano tajna koda (skrivno število) in jo potrdite. Če vnesete to skrivno število pravilno, se iz slušalke telefona v potrditev oglasi 1 kratek globok ton ("T").

• na telefonu izberite zdaj številko makra (1 do 4), ki mora biti izvršen (aktiviran).

• Izbirnik telefonskih številk "HMS/FHZ" potrdi izvajanje makra z 1 globokim in 2 visokima tonoma ("T", "H", "H"). Če prenos podatkov ne poteka uspešno, se iz slušalke telefona oglasi zaporedje 3 globokih tonov ("T", "T", T"). V tem primeru izvedite vnos še enkrat.

• Po potrditvi aktivacije makra z 1 globokim in 2 visokima tonoma ("T", "H", "H") prekinite telefonsko povezavo.

Pomembna opozorila:

Če boste uporabljali napravo "HMS/FHZ" brez napajanja z omrežnim adapterjem (samo s pomočjo baterij), pride po odstranitvi baterij iz aparata do izbrisa vseh izvršenih nastavitev. V tem primeru morate opraviti novo "uglasitev" aparata s centralno enoto "FHZ1000". Pri priključenem omrežnim napajalnim adapterjem lahko opravite menjavo baterij, brez da bi morali izvesti novo sinhronizacijo aparata s hišno centralo.

10. POMOŽNO DELOVANJE servo pogona ogrevalnih ventilov

Če morate med začasno motnjo (npr. v primeru praznih baterij v sobnem regulatorju ogrevanja ali v servo pogonu) uporabljati servo pogon za regulacijo ogrevanja, lahko opravite ročne nastavitve ventilov na naslednji način:

- Izvlecite iz servo pogona obe baterije.
- Izvlecite regulacijsko kolesce, vstavljen na mesto, označeno kot (1).
- Nasadite to regulacijsko kolesce na čep, označen kot (2).



Sl. 41

- Z vrtenjem regulacijskega kolesca v desno ventil odpirate = topleje.
- Z vrtenjem regulacijskega kolesca na levo ventil zapirate = hladneje.

11. Zamenjava baterij

a) Centrala

Če se na zaslonu aparata prikaže simbol "", je nujno opraviti menjavo prazne baterije.

• Odprite predalček za baterije na zadnji strani centrale s pomikom pokrovčka predalčka za baterije v smeri puščice.

• Izvlecite prazno baterijo in v predalček za baterije vložite 1 ploščato baterijo 9 V s pravilno polariteto. Pravilna polariteta baterije je označena v predalčku za baterije.

Zaprite spet pokrov predalčka za baterije.

Po vstavitvi baterije in po kratkem testu centralne enote (ko zasvetijo vsi segmenti zaslona) morate v primeru izgube nastavitev točnega datuma in časa to ponovno nastaviti po poglavju "5. Instalacije sistema "FHZ1000", točka "a) Instalacije in osnovne nastavitve centrale "FHZ1000" in odstavek "2. Vstavitev pomožne ploščate baterije 9 V, nastavitve datuma in časa".

b) Servo pogon ogrevalnih ventilov

Če pride do izpraznitve baterij v servo pogonu, se prikaže na zaslonu simbol praznih baterij.

Poleg tega začne servo pogon vsaki 2 minuti v dobi ene ure oddajati zaporedje akustičnih signalov. To akustično opozorilo se bo ponovilo 3 x v tem dnevu.

• Odstranite pokrov predalček za baterije servo pogona s premikom v smeri navzdol.

• Izvlecite prazne baterije in počakajte, da izgine prikaz z zaslona. To lahko pospešite z dolgim pritiskom tipke nastavitve za servo pogon. V predalček za baterije vložite 2 novi bateriji (najbolje alkalni) 1,5 V tipa "AA" (mignon) s pravilno polariteto po oznaki pod pokrovom predalčka za baterije.

• Po vstavitvi baterij se na zaslonu servo pogona prikaže "C1" in potem dvomestno število, potem "C2" in dodatno dvomestno število. Ti dve dvomestni številko (skupaj) pomenita

- varnostno kodo (npr.: "C1" in "12" + "C2" in "34" = Varnostna koda "1234").
- Potem zazveni iz aparati akustični signal in na njegovem zaslonu se prikaže "A1".

 Servo pogon izvrši zdaj ponovne nastavitve regulacijskega kolesca v izhodiščni položaj (odprtosti ventilov).

• Potem se na njegovem zaslonu prikaže "A2".

- Pritisnite na kratko za servo pogona tipko nastavitve.
- na zaslonu servo pogona se na kratko prikaže "A3" in ventil se popolnoma zapre.
- Potem začne na zaslonu servo pogona utripati simbol antene "" in za tem se prikaže vrednost "0%".

• Servo pogon potrdi sprejem prvega radijske signalu (z centralne enote) z akustičnim signalom. Na zaslonu servo pogona preneha utripati simbol antene "" (ta simbol ostane stalno prikazan).

• zdaj nasadite na servo pogon pokrov predalčka za baterije.

12. Ravnanje Z BATERIJAMI in akumulatorji

Razlite ali drugače poškodovane baterije/akumulatorji lahko povzročijo razjede

kaže. Uporabljajte ustrezne zaščitne rokavice!



Poskrbite za to, da ne bi prišlo do kratkega stika. Baterij/akumulatorjev nikoli ne mečite

v ogenj! Baterij/akumulatorjev nikoli ne odpirajte! Navadne baterije se ne smejo polniti. Grozi nevarnost eksplozije!



Baterije/akumulatorij, ki vsebujejo škodljive snovi, so označene s simboli (gl. levo), ki kažejo na prepoved likvidacije s pomočjo gospodinjskih odpadkov. Označbe pomembnih težkih kovin so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec (označba se nahaja na bateriji/akumulatorju, npr. pod na levi prikazanimi

simboli). Izrabljene baterije/akumulatorje lahko oddate v zbirnike, v naši filiali in povsod tam, kjer se baterije/akumulatorji prodajajo! Tako prispevate k varovanju življenjskega okolja!

13. Možne motnje in njihova odstranitev

Odklone od normalnega stanja signalizira centrala in servo pogon ogrevalnih ventilov s prikazovanjem napak (akustično in optično na zaslonu). V naslednje tabelah boste našli informacije, kako te motnje odstraniti.

Upoštevajte napotke, ki so navedeni v tem navodilu za uporabo.

a) Centrala

Napaka (prikaz)	Možen vzrok	Odstranitev motnje
Na zaslonu je prikazan simbol prazne baterije:	Izpraznjena ploščata baterija.	Izvedite menjavo baterije.
Pri odstranitvi centrale iz stenskega nastavka izgine prikaz z zaslona:	Izpraznjena baterija.	Izvedite menjavo baterije.
Na zaslonu je prikazan simbol "ključa", centrale se ne da nastavljati:	Bil je izvršen zaklep kontrolnih tipk.	Izvedite odklep kontrolnih tipk.
Centrala oddaja akustične signale, na zaslonu je prikazan "klicaj":	Prišlo je do vklopa alarma.	Potrdite alarm in odstranite njegov vzrok.
Prišlo je do vklopa alarma "nizke temperature":	Odprto okno. Pokvarjen ventil / zataknitev. Prenizke nastavitve ofseta.	Izvedite zvišanje odklona od želene vrednosti. Odstranite ostale motnje.
Ni možno opraviti instalacije sobnega regulatorja, v seznamu centrale ni nobenega vnosa:	Ta sobni regulator je bil že prijavljen na drugi centrali.	Poženite uglasitev regulatorja po ustreznem navodilu za uporabo.
V spodnji vrstice zaslona je prikazan simbol "kljukice":	Centrala je javila alarm, ki je bil že potrjen.	Odstranite vzrok alarma.

b) Servo pogon ogrevalnih ventilov

Napaka (prikaz)	Možen vzrok	Odstranitev motnje
Trajna akustična signalizacija in prikaz "F1" na zaslonu:	Ventil se težko vrti, ali pa je zablokiran pogon ventilov.	Izvedite demontažo ventilov. Ročno preverite delovanje ventilov. Izvedite ponovno montažo servo pogona ali za nasvet prosite instalaterja.

Trajna akustična signalizacija in prikaz "F2" na zaslonu:	Příliš velik vsebina regulacije. za ventil nebil montiran ustrezenm način servo pogon.	Neprimeren ventil. Izvedite novou montaža servo pogona. Vložite med ventil ogrevanja in servo pogon distanční podložku o tloušťce 1 mm.
Trajna akustična signalizacija in prikaz "F3" na zaslonu:	Premali obseg regulacije.	Neprimeren ventil. Izvedite novo montažo servo pogona.
Na zaslonu ni prikazan simbol "antene". Servo pogon vsako uro odda zaporedje akustičnih tonov. Ventil je odprt za cca 30 %:	Izpad radijske povezave zaradi motenj. Prazne baterije v regulacijske enoti. Prišlo je do spremembe kode regulacijske enote brez dodatne sinhronizacije s servo pogonom.	Regulacijske enoto dajte na drugo mesto. Izvedite menjavo baterij. Aktualno kodo prenesite v servo pogon.
Na zaslonu je prikazan simbol prazne baterije. Servo pogon vsako uro odda zaporedje akustičnih tonov v dobi 2 minut:	Prazne baterije servo pogona.	Izvedite menjavo baterij.

14. Motnje radijskega prenosa

Znižanje dosega radijskega prenosa in druge motnje

• Brezžičen sistem vklapljanja "FS20", centrala, sobni regulatorji in servo pogoni delujejo v radijskem območju 868 MHz, ki jih uporabljajo tudi drugi uporabniki. Zato lahko aparati, ki oddajajo na isti ali sosednji frekvenci, povzročijo motnje prenosa in tako znižajo tudi njegov doseg.

83

• Naveden doseg do 100 m velja na prostem. V praksi so aparati pogosto ločeni s stenami, stropi itd., s čimer prihaja do znižanja dosega radijskega prenosa med posameznimi napravami.

Drugi možni povodi znižanja dosega radijskega prenosa

• vpliv visokofrekvenčnih polj vseh vrst.

• Ovire vseh vrst in vegetacije (drevesa).

• Kovinski deli, ki se nhajajo v bližini naprav ali v liniji radijske povezave (npr. grelna telesa, kovinske izolacije oken, železobetonske konstrukcije itd.).

• Vpliv na oddajne karakteristike anten v bližini električno prevodnih površin ali predmetov (to se nanaša tudi na človeška telesa in razdaljo od tal).

• Interferenčne (širokopasovne) motnje v mestu, ki znižujejo razmerje signal / šum. Aparati v tem šumu ne zaznajo ustreznega signala.

• Sevanje neustrezno zaščitenih naprav, npr. odprti osebni računalniki itd.

15. Pomembna opozorila glede ravnanja z napravami

• Varujte aparat pred vlago, večjim mrazom, vročino, ne izpostavljajte je vplivu prahu in direktnim sončnim žarkom.

• Aparata nikoli ne odpirajte. Dajte ga popraviti v pooblaščen servis.

• Pazite, da Vam aparat ne pade na trdo podlago, to lahko povzroči nepopravljive poškodbe naprav.

16. Vzdrževanje in čiščenje naprav

Razen občasno potrebne menjave baterij ta izdelek od Vas ne zahteva nobenega vzdrževanja. Izdelek čistite z mehko, čisto, suho brisačo, ki se ne cefra. Za odstranitev večjih nečistoč lahko brisačo navlažite v mlačni vodi.

Zaslon sprejemne enote lahko čistite z mehkim, čistim čopičem ali sesalnikom, da bi se izognili nastanku prask.

V nobenem primeru ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki vsebujejo topila, ker lahko ta poškodujejo plastični pokrovček in napise na njem.

17. Odstranitev naprav

Neuporabno napravo likvidirajte po veljavnih zakonskih predpisih.

Garancijska Izjava:

Garancija za vse izdelke razen žarnic, baterij in programske opreme je 1 leto. Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo vam bomo v roku 45 dni vrnili popravljenega ali ga zamenjali z novim. Okvare zaradi nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. Pokvarjen izdelek pošljete za naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66 1260 Grosuplje, skupaj <u>s kopijo računa</u>. Garancija ne velja za mehanske poškodbe razen tistih, ki so nastale pri transportu. Servis za izdelke izven garancije zagotavljamo za obdobje 7 let, če ni z zakonom drugače določeno. Servis je za naslovu: Conrad electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1260 Grosuplje.

To navodilo za uporabo je puutripacija podjetja Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1260 Grosuplje in odgovarja tehničnemu stanju v času tiska. Spremembe tehničnega stanja so omejene.

Last podjetja Conrad Electronic d.o.o. k.d. Verzija 1/05